

Введение и общие сведения

Описание	309
Воспроизводимые диски	309
Зона использования проигрывателя	
Входящие в комплект принадлежности	309
Экологические аспекты	309
Установка	309
Обслуживание	309

Обзор функций

Верхняя и передняя панели	310
Пульт ДУ	311

Подключение

Подсоединение антенн	312
Внутренняя рамочная антенна для приема сигналов MW	
Внутренняя антенна для приема сигналов FM	
Внешняя антенна для приема сигналов FM	
Подключение колонок	313
Подключение телевизора	313
Подключение дополнительных устройств	314–315
Подключение с использованием аналоговых входов/выходов звукового сигнала	
Подключение с использованием цифровых входов/выходов	
Использование громкоговорителей телевизора вместо центральной колонки	

Подготовка к работе

Настройка системы воспроизведения пространственного звука	316
Размещение колонок	
Регулировка уровня громкости	
Подключение и настройка сабвуфера	316
Установка элементов питания в пульт ДУ	316
Включение системы	317
Настройка параметра NTSC/PAL	317
Настройка системы (DVD)	317–320
Настройка изображения	
Настройка звука	
Выбор языка	
Настройка функций	

Контроль доступа

Блокировка воспроизведения (DVD/VCD)	321
Установка уровня защиты (DVD)	322
Выбор страны (DVD)	322
Изменение кода (DVD/VCD)	322

Основные функции

Контроль звука	323–324
Выбор режима пространственного звука	
Выбор цифрового звукового эффекта	
Выбор эффекта отчетливой речи	
Регулировка громкости	324
Регулировка яркости дисплея	324

Управление системой

Информация о диске	325
Основные функции воспроизведения	325–327
Возобновление воспроизведения с того места, в котором оно было прервано в последний раз (DVD/VCD)	
Переход к другой дорожке или разделу	
Быстрый поиск	
Режим многократного воспроизведения	
Режим многократного воспроизведения выбранного фрагмента	
Программирование порядка воспроизведения дорожек (Audio CD)	
Дополнительные функции дисков DVD/VCD	327–330
Выбор языка субтитров (DVD)	
Выбор языка звукового сопровождения	
Выбор режима сигнала, подаваемого на тыльные колонки	
Покадровый просмотр	
Воспроизведение в замедленном режиме	
Поиск определенного фрагмента	
Выбор другого ракурса (DVD)	
Увеличение изображения	
Переход к другому заголовку/разделу	
Воспроизведение с выбранного места	
Выбор избранных дорожек – FTS	
Просмотр содержания диска DVD	
Дополнительные функции дисков VCD/SVCD	330
Управление воспроизведением (PBC)	
Дополнительные функции SACD, MP3 и CD	330
Текстовая информация	
Дополнительные функции дисков MP3	330–331
Поддерживаемый формат MP3-CD	
Выбор требуемого альбома/дорожки	
Режим многократного воспроизведения	

Прием радиопередач

Функция “Plug & Play”	332
Настройка на прием радиостанций	332
Сохранение радиостанций	332–333
Автоматическое сохранение, начиная с требуемого номера программы	
Сохранение требуемых радиостанций вручную	
Прослушивание сохраненных радиостанций	333
Удаление сохраненной радиостанции	333

Часы/таймер

Установка часов	333
Установка таймера	334
Деактивация таймера	
Активация таймера с использованием установленных в последний раз времени и источника	
Установка таймера выключения питания	334

Технические характеристики

Устранение неисправностей

Описание

Полностью укомплектованная 7-компонентная цифровая система воспроизведения дисков DVD мощностью 300 Вт (LX8200SA) демонстрирует качество динамического звука, аналогичное качеству звука настоящих кинотеатров. В этой системе реализованы некоторые из самых передовых достижений в области технологий производства домашних кинотеатров.

Дополнительные возможности системы:

Встроенный декодер DTS и Dolby® Digital с поддержкой Dolby® ProLogic и 3D-звука

Позволяет создать эффект пространственного звука кинотеатров с использованием аудиосистемы домашнего кинотеатра.

Возможность подключения дополнительных устройств

Позволяет подключать внешние аудио- или аудио-/видеоустройства к системе DVD и использовать ее колонки для воспроизведения пространственного звука, сигнал которого поступает от этих устройств.

Установка уровня защиты

(только для проигрывателей с параметром региона 1)

Позволяет установить уровень защиты от воспроизведения таким образом, чтобы ваши дети не смогли просматривать диски DVD с уровнем защиты, превышающим установленный вами.

Блокировка воспроизведения

Позволяет установить защиту от воспроизведения для определенных дисков DVD независимо от установленного уровня защиты.

Таймер выключения питания

Автоматически переводит систему в режим ожидания по истечении заданного времени.

Функция "Plug & Play"

Предоставляет возможность автоматического поиска и сохранения всех принимаемых радиоканалов при включении питания системы.

Воспроизводимые диски

Проигрыватель DVD способен воспроизводить следующие типы дисков:

- Все диски Audio CD с готовой записью
- Все звуковые диски CDR и CDRW, сеанс записи которых был завершен.
- Все диски VCD, Super VCD, SACD и DVD
- Все финализированные DVD+R и DVD+RW диски.
- Диски MP3-CD (компакт-диски с файлами MP3)



Зона использования проигрывателя

Диски DVD и проигрыватели изготавливаются с региональными ограничениями. Прежде чем начать воспроизведение диска, убедитесь, что зона диска соответствует зоне проигрывателя.

Код региона данного проигрывателя
DVD - 2.



Входящие в комплект принадлежности

- пульт дистанционного управления (ДУ) с двумя элементами питания "AA"
- рамочная антенна для приема сигналов MW и проволочная антенна для приема сигналов FM
- аудио кабель
- Кабель Scart и видео кабель компонента (Pr/Cr Pb/Cb Y)
- центральная колонка и четыре колонки-спутника, а также пять кабелей для подключения колонок
- активная низкочастотная колонка (сабвуфер) с кабелем питания и кабелем подключения к системе
- кабель питания для подключения к главному блоку
- Пять кронштейнов для крепления колонок и пять винтов.
- четыре мини-подставки для колонок и семь винтов
- две подставки для колонок
- руководство по эксплуатации

Если какой-либо из компонентов поврежден, обратитесь к продавцу или к представителю компании Philips.

Экологические аспекты

В комплект были включены только самые необходимые упаковочные материалы. Упаковка изготовлена таким образом, чтобы из нее впоследствии можно было легко выделить три составляющих материала: картон (коробка), пенополистирол (защитный материал) и полиэтилен (пакеты, пористая защитная прокладка).

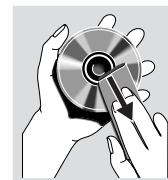
Система изготовлена с использованием материалов, которые подлежат переработке специализированными компаниями и повторному использованию. Утилизация упаковочных материалов, использованных элементов питания и отработавшего оборудования должна осуществляться в соответствии с нормами местного законодательства.

Установка

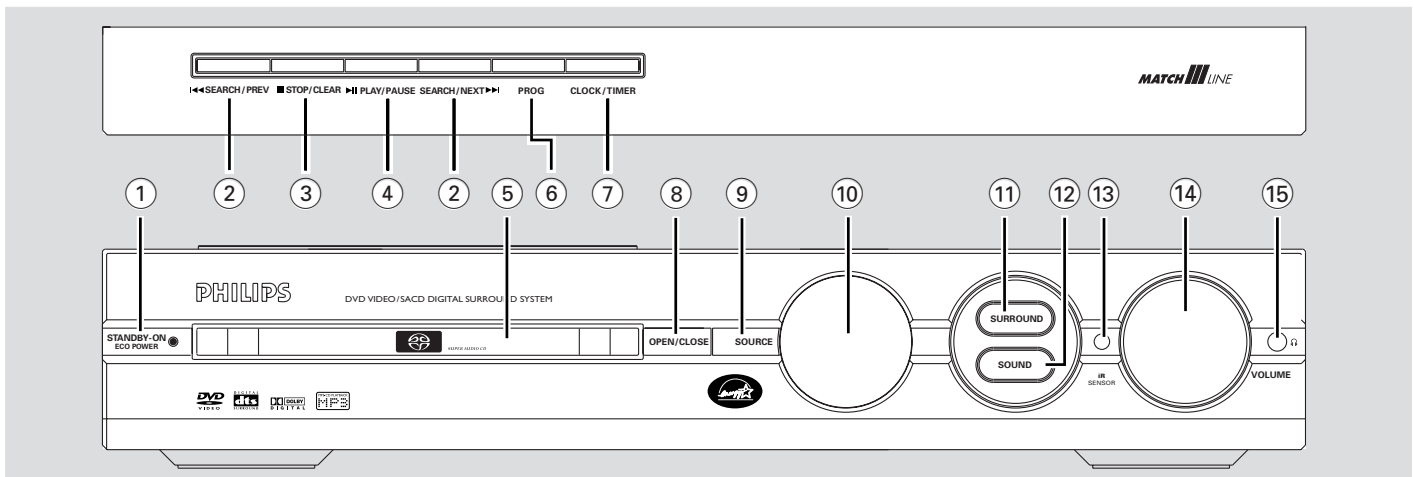
- Устанавливайте проигрыватель на плоской, прочной и устойчивой поверхности.
- Необходимо обеспечить достаточное пространство перед проигрывателем так, чтобы лоток открывался свободно.
- Если проигрыватель устанавливается в шкафу, необходимо, чтобы расстояние между панелями проигрывателя и стенками шкафа составляло не менее 10 см для обеспечения нормальной вентиляции.
- Не допускайте воздействия на проигрыватель высоких температуры и влажности.

Обслуживание

- Если диск загрязнен, очистите его протирающей тканью. Вытирайте диск прямолинейными движениями от центра наружу.
- Не допускайте воздействия на проигрыватель, элементы питания и диски влаги, песка и тепла (от нагревательных приборов и прямого солнечного света). Всегда закрывайте лоток диска, чтобы на линзе лазера не скапливалась пыль.
- Не применяйте для очистки цветных дисков такие вещества, как бензин, растворитель, имеющиеся в продаже моющие средства и антистатика.
- Когда проигрыватель внезапно попадает из холодного места в теплое, на поверхности линзы может конденсироваться влага. При этом воспроизведение диска невозможно. Оставьте проигрыватель в теплом месте, пока влага не испарится.



Верхняя и передняя панели



① **STANDBY ON / ECO POWER**

- нажмите эту кнопку, чтобы включить систему или перевести ее в режим ожидания.
- нажмите и удерживайте эту кнопку, чтобы перевести систему в режим экономичного потребления энергии (Eco Power).

② **SEARCH / PREV** **SEARCH / NEXT**

- в режиме работы с диском нажмите эту кнопку, чтобы перейти к предыдущему/следующему разделу/дорожке.
- в режиме работы с диском нажмите и удерживайте эту кнопку, чтобы осуществить быстрый поиск нужного фрагмента записи или перейти к предыдущему/следующему альбому MP3.
- в режиме работы с тюнером эта кнопка используется для настройки на принимаемый радиосигнал.
- в режиме работы с часами эта кнопка используется для установки часов и минут.
- в режиме TV/AV (ТВ/Аудио-видео) эта кнопка используется для выбора канала телевизора Philips (только с помощью пульта ДУ).

③ **STOP/CLEAR**

- в режиме работы с диском эта кнопка используется для прекращения воспроизведения или удаления программы.
- в режиме работы с тюнером эта кнопка используется для выхода из режима программирования или удаления сохраненной радиостанции (только с помощью панели управления проигрывателя).
- в режиме работы с часами эта кнопка используется для выхода из режима установки часов или отключения таймера (только с помощью панели управления проигрывателя).
- в режиме "Plug & Play" эта кнопка используется для выхода из этого режима.

④ **PLAY/PAUSE**

- используется для запуска и приостановки воспроизведения диска.
- используется для запуска процесса настройки в режиме "Plug & Play".

⑤ **Лоток для диска**

⑥ **PROG**

- в режиме работы с диском эта кнопка используется для программирования дорожек компакт-диска или включения/выключения режима воспроизведения избранных записей.
- в режиме работы с тюнером используется для сохранения радиостанций.
- в режиме работы с часами эта кнопка используется для выбора 12-часового или 24-часового режимов.

⑦ **CLOCK/TIMER**

- используется для просмотра и установки текущего времени.
- нажмите и удерживайте эту кнопку, чтобы установить таймер.

⑧ **OPEN/CLOSE**

- открывает и закрывает лоток для диска.

⑨ **SOURCE**

- используется для выбора требуемого источника входного сигнала (TV/AV, DISC, TUNER, AUX или DI [Цифровой вход]).

⑩ **Экран дисплея**

- отображает текущее состояние проигрывателя.

⑪ **SURROUND**

- выбор режима многоканального пространственного звука (Dolby Digital, DTS или Dolby Surround), 3D-звука или эффекта стереофонического звучания.

⑫ **SOUND**

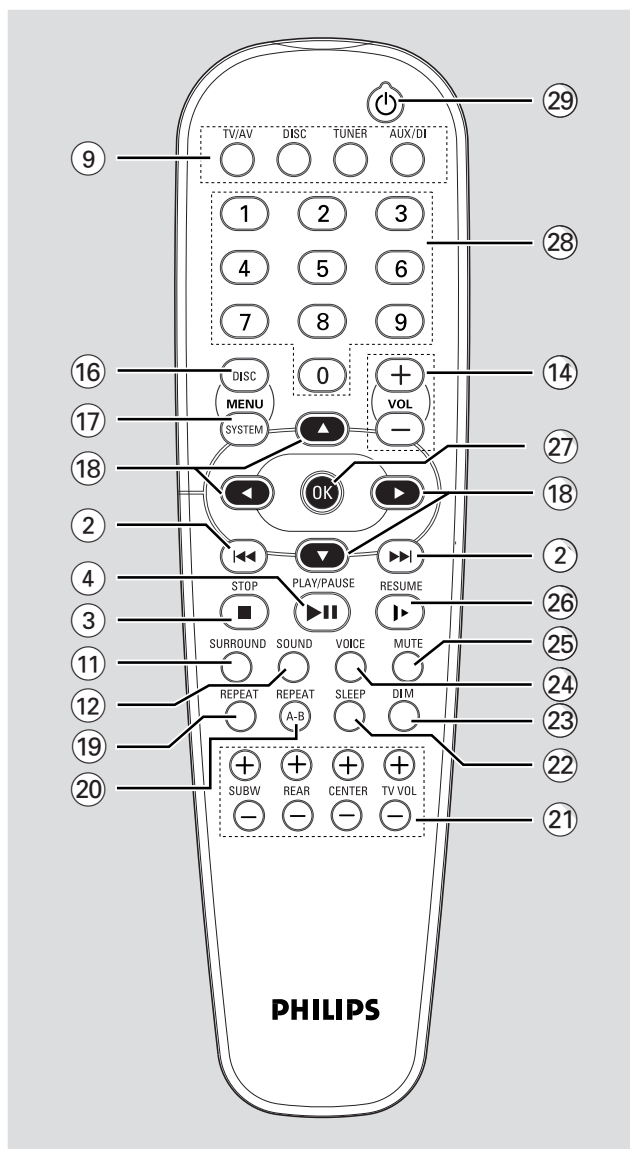
- используется для включения различных звуковых эффектов: CONCERT (Концерт), DRAMA (Драма), ACTION (Боевик), SCI-FI, CLASSIC (Классика), JAZZ (Джаз), ROCK (Рок) или DIGITAL (Цифровой звук).

⑬ **Датчик ИК-излучения**

- принимает сигналы пульта ДУ.

Описанные выше функции можно также вызвать с помощью аналогичных кнопок пульта ДУ (см. следующую страницу)

Пульт ДУ



Примечания по использованию пульта ДУ:

- 1** Прежде всего выберите компонент, которым вы хотите управлять с помощью пульта ДУ, нажав одну из кнопок выбора объекта управления на пульте ДУ (например DISC (Диск), TUNER (Тюнер)).
- 2** Затем вызовите требуемую функцию (например, ►, ◀◀, ▶▶).

14 VOLUME

- используется для регулировки громкости сигнала на выходе системы.

15

- разъем для подключения наушников.

16 DISC MENU (только в режиме работы с диском)

- используется для вызова меню содержания диска.
- используется для включения/выключения режима PBC, когда воспроизведение остановлено.
- используется для перехода в меню PBC во время воспроизведения.

17 SYSTEM MENU (только в режиме работы с диском)

- используется для вызова системного меню и выхода из него.

18 ▲ ▼ ◀ ▶

- в режиме работы с тюнером используется для выбора номера радиостанции (◀ или ▶).
- используется для выбора направления перемещения по меню содержания диска/ системному меню.

19 REPEAT

- включение режима многократного воспроизведения раздела, дорожки, альбома, заголовка или диска.

20 REPEAT A-B

- включение режима воспроизведения выбранных записей диска.

21 SUBW + / -

- используется для настройки громкости сабвуфера.

REAR + / -

- используется для настройки громкости тыльных колонок.

CENTER + / -

- используется для настройки громкости центральной колонки.

TV VOL + / -

- используется для настройки громкости звука телевизора Philips.

22 SLEEP

- используется для установки таймера автоматического выключения.

23 DIM

- используется для регулировки яркости дисплея.

24 VOICE

- используется для усиления эффекта пространственного звучания и повышения качества звучания диалогов в многоканальном режиме.

25 MUTE

- используется для включения и выключения звука.

26 RESUME

- используется для возобновления воспроизведения, после того как воспроизведение было приостановлено.

27 OK

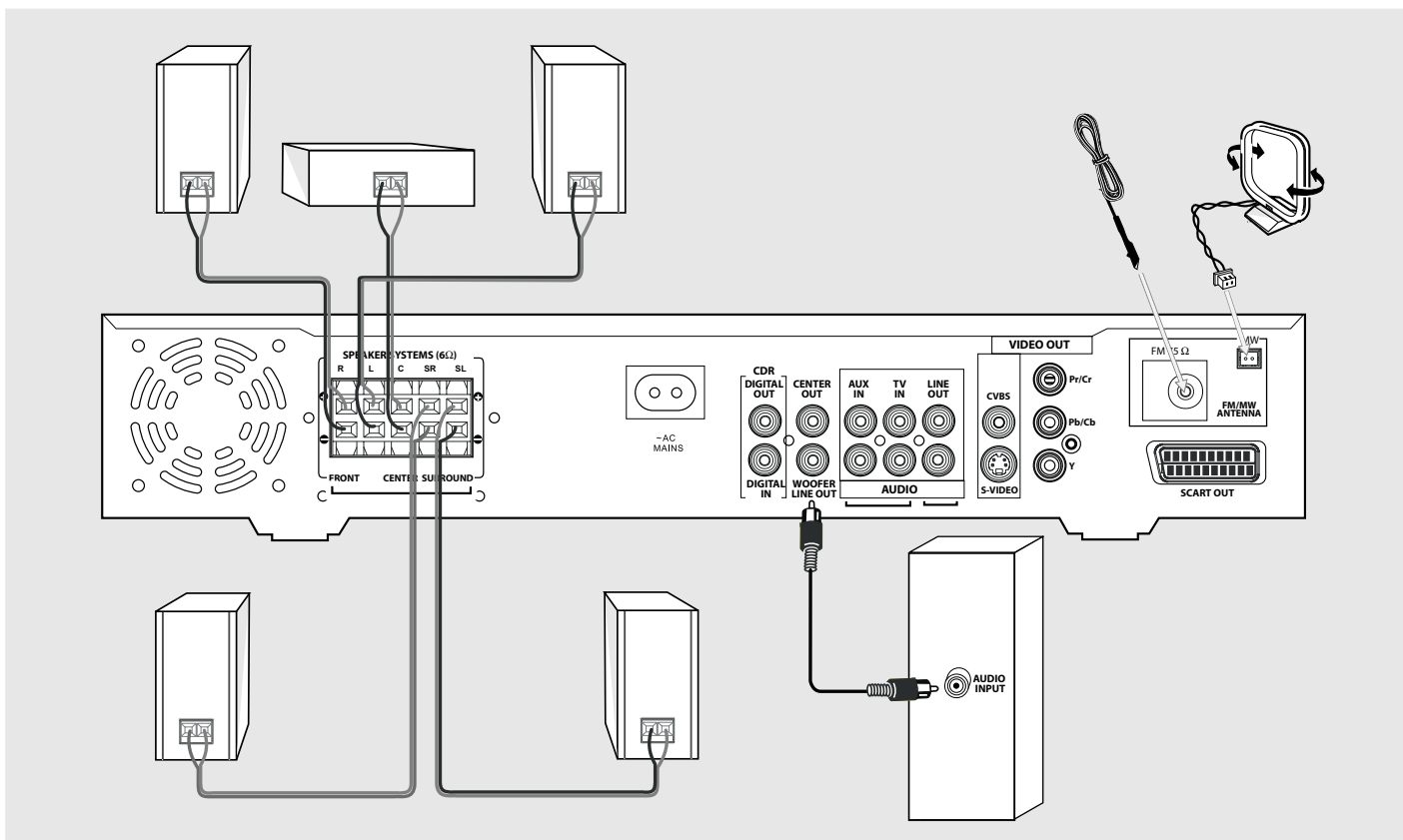
- выход или подтверждение выбора пункта меню.

28 Цифровая клавиатура (0-9)

- в режиме работы с диском используется для выбора номера дорожки/раздела.
- в режиме работы с тюнером используется для ввода номера сохраненной радиостанции.
- в режиме TV/AV используется для ввода номера телеканала.

29

- нажмите эту кнопку, чтобы перевести систему в режим ожидания.
- нажмите и удерживайте эту кнопку, чтобы перевести систему в режим экономичного потребления энергии (Eco Power).



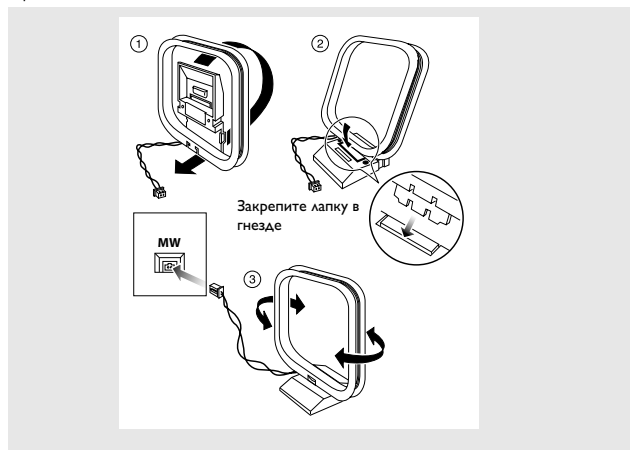
ВНИМАНИЕ!

- Прежде чем подсоединять кабель питания к сетевой розетке, необходимо выполнить подключение всех устройств и компонентов.
- Запрещается подсоединять и отсоединять какие-либо устройства или компоненты, когда питание системы включено.
- Паспортная табличка находится на задней или нижней панели системы.

Подсоединение антенн

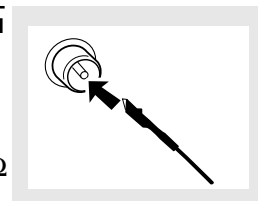
Внутренняя рамочная антенна для приема сигналов MW

Подсоедините входящую в комплект поставки рамочную антенну для приема сигналов **MW** к разъему MW. Добейтесь наилучшего качества приема, меняя положение антенны.



Внутренняя антенна для приема сигналов FM

Подсоедините входящую в комплект поставки антенну для приема сигналов **FM 75 Ω** к разъему FM. Добейтесь наилучшего качества приема, перемещая антенну в различных направлениях.

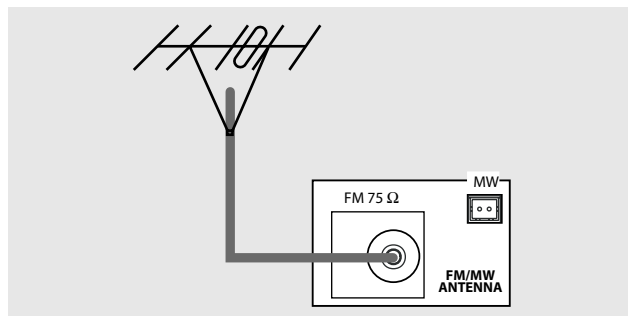


Примечание:

- Устанавливайте антенну как можно дальше от телевизора, видеомэгафона и других устройств, создающих электромагнитные помехи.

Внешняя антенна для приема сигналов FM

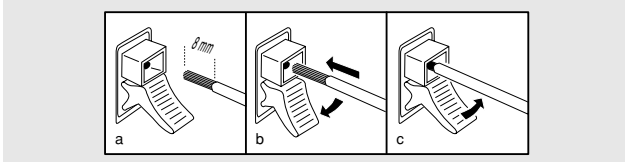
Для обеспечения наилучшего качества приема сигналов FM подсоединяйте внешнюю антенну к системе с помощью 75-омного коаксиального кабеля (не входит в комплект), как показано на рисунке.



Подключение колонок

Подсоедините входящие в комплект колонки с помощью входящих в комплект кабелей. При этом цвета кабелей должны соответствовать цветам разъемов.

- 1 Нажмите на лапку разъема колонки сверху (или снизу) и до упора вставьте оголенную часть соединительного кабеля в разъем, после чего отпустите лапку.

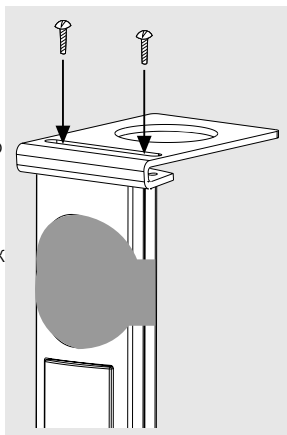


- 2 Подсоедините кабель сабвуфера к разъему **WOOFER LINE OUT**, а кабели остальных колонок подсоедините, как описано ниже:

Колонка	⊖	⊕
фронтальная левая (ПЛ)	черный	белый
фронтальная правая (ФП)	черный	красный
Центральная (Ц)	черный	зеленый
Тыльная левая (ТЛ)	черный	синий
Тыльная правая (ТП)	черный	серый

Перед подключением колонок:

- Установите мини-подставки колонок (см прилагаемое "Руководство по установке") или/и закрепите колонки на мини-подставках, как показано на рисунке.
- Защитный материал следует снимать только после того, как установка и подключение колонок завершено.



Примечания:

- Убедитесь, что кабели колонок подсоединены правильно. В случае неправильного подсоединения колонок короткое замыкание может вывести систему из строя.
- Оптимальное качество звука достигается только при использовании входящих в комплект колонок.
- Запрещается подсоединять больше одной колонки к каждой паре разъемов для подключения колонок (+ / -).
- Запрещается подсоединять колонки, полное сопротивление которых меньше полного сопротивления входящих в комплект колонок. См. раздел **ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ** настоящего руководства.

Подключение телевизора

Прежде чем приступить к эксплуатации проигрывателя DVD, необходимо подключить систему к телевизору.

ВНИМАНИЕ!

- Существует несколько способов подключения системы к телевизору (как показано на рисунке ниже). Выберите наиболее подходящий тип подключения, исходя из возможностей вашего телевизора.
- Если телевизор не может принимать прогрессивные сигналы, НЕ подключайте телевизор, используя видео гнезда компонента (Pr/Cr Pb/Cb Y).

Если телевизор оборудован входным разъемом SCART

- С помощью входящего кабеля Scart соедините разъем **SCART OUT** с соответствующим разъемом видеовхода SCART телевизора.

Если телевизор оборудован входным разъемом S-Video

- С помощью входящего кабеля S-Video соедините разъем **S-Video** с соответствующим разъемом видеовхода S-Video телевизора.

Если телевизор может принимать прогрессивные сигналы (телевизор с прогрессивной разверткой)

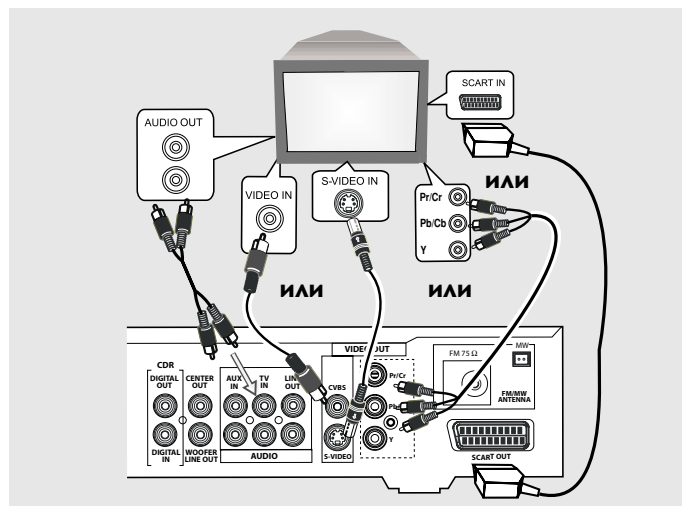
- Для соединения разъемов Pr/Cr Pb/Cb Y с разъемами **Pr/Cr Pb/Cb Y** на панели телевизора используйте кабели Pr/Cr Pb/Cb Y. Через данный выход возможна только последовательная развертка видеосигнала.

Если телевизор оборудован входным разъемом SCART, S-Video или Pr/Cr Pb/Cb Y

- Используйте видеокабель (не входит в комплект) для подсоединения разъема **CVBS** системы к разъему видеовхода телевизора.

Прослушивание каналов телевидения через аудиосистему домашнего кинотеатра

- С помощью входящих в комплект аудиокабелей соедините разъемы **AUDIO-TV IN (L/R)** с соответствующими разъемами аудиовыхода телевизора.



Подключение дополнительных устройств

Позволяет подключать дополнительные аудио- или аудио-/видеоустройства к системе DVD и использовать ее колонки для воспроизведения звука, сигнал которого поступает от этих устройств, с эффектом пространственного звучания.

ВНИМАНИЕ!

- Аудио-/видеокабели для подключения дополнительных устройств в комплект не входят.
- При подключении устройств следует следить за тем, чтобы цвета кабелей соответствовали цветам разъемов.
- Всегда следуйте инструкциям по подключению, которые приведены в руководствах по эксплуатации подключаемых устройств.
- Некоторые диски DVD имеют защиту от копирования, поэтому вы не сможете переписывать материал с этих дисков на видеокассеты с помощью видеомагнитофона.

Подключение с использованием аналоговых входов/выходов звукового сигнала

Для прослушивания звука, поступающего от других устройств

Соедините разъемы **AUX IN (R/L)** с разъемами аудиовыхода внешнего аудио-/видеоустройства (видеомагнитофона, проигрывателя компакт-дисков или кассетного магнитофона).

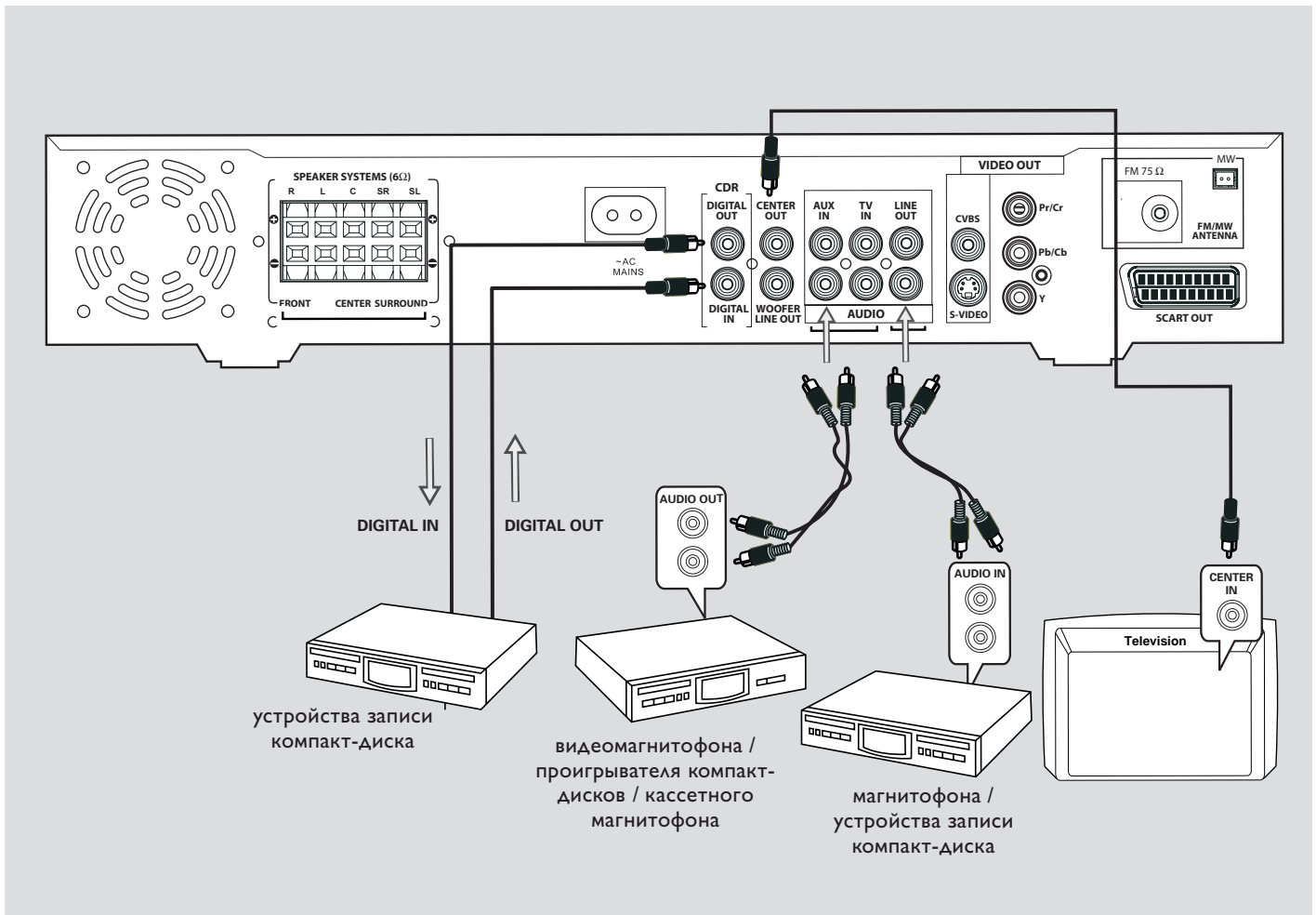
Для записи

Соедините разъемы **LINE OUT (R/L)** с разъемами аудиовхода внешнего аудио-/видеоустройства (например, магнитофона или устройства записи компакт-диска).

Подключение с использованием цифровых входов/выходов

Для прослушивания звука, воспроизводимого проигрывателем компакт-дисков

Соедините разъем **DIGITAL IN** (Цифровой вход) с разъемом **DIGITAL OUT** (Цифровой выход) устройства записи и воспроизведения компакт-дисков.



Примечания:

- Если используется цифровое соединение, прослушивать диски SACD и MP3-CD невозможно.
- Если формат входного звукового сигнала не поддерживается вашей системой воспроизведения DVD, звук будет воспроизводиться с сильными искажениями или не будет воспроизводиться вообще.

Для записи

Соедините разъем **DIGITAL OUT** (Цифровой выход) с разъемом DIGITAL IN (Цифровой вход) устройства записи и воспроизведения компакт-дисков.

Примечание:

- Если диски DVD имеют защиту от копирования, цифровая запись невозможна.

Использование громкоговорителей телевизора вместо центральной колонки

Вы можете отключить центральную колонку и перенаправить выходной звуковой сигнал на вход CENTER IN телевизора, если телевизор оборудован таким входом. В этом случае соедините разъем CENTER IN телевизора с разъемом **CENTER OUT** системы DVD.

Предостережение: Не притрагивайтесь к внутренним контактам разъемов, расположенных на задней панели. В противном случае электростатический разряд может вывести устройство из строя.

Настройка системы воспроизведения пространственного звука

Прежде чем приступить к эксплуатации домашнего кинотеатра, необходимо подключить все колонки и правильно установить систему (см. раздел “Подключение – Подключение колонок”). Во время работы у вас должно появиться ощущение, что вы находитесь в центре действия, так как звук приходит к слушателю со всех сторон. Сабвуфер может существенно повысить качество воспроизведения нижних частот звука.

ВНИМАНИЕ!

При настройке баланса громкости колонок следует располагаться в обычном месте прослушивания.

Размещение колонок

Для достижения наилучшего качества эффекта пространственного звука разместите колонки, как описано ниже.



- 1 Разместите фронтальные левую и правую колонки на одинаковом расстоянии от телевизора и под углом приблизительно 45 градусов относительно позиции слушателя.
- 2 Правильно направьте звук центрального канала, разместив центральную колонку над или под телевизором.
- 3 Разместите тыльные колонки напротив друг друга на уровне ушей слушателя или закрепите их на стене.
- 4 Разместите сабвуфер на полу рядом с телевизором.

Примечания:

- Во избежание возникновения электромагнитных помех не располагайте фронтальные колонки непосредственно вблизи от телевизора.
- Тыльные колонки не должны располагаться от слушателя дальше, чем фронтальные и центральная колонки. Это может ослабить эффект пространственного звучания.
- Во избежание несчастных случаев и для повышения качества звука все колонки должны быть установлены в устойчивое положение.

Регулировка уровня громкости

Вы можете регулировать пространственное распределение звука в соответствии со своим вкусом (кроме тех случаев, когда воспроизводится диск CDDA DTS).

- Уровень громкости центральной колонки регулируется с помощью кнопки **CENTER + / -**.
→ При этом отображается надпись “**CEM XX**”.
- Уровень громкости тыльных колонок регулируется с помощью кнопки **REAR + / -**.
→ При этом отображается надпись “**SL XX**” или “**SR XX**”.

Примечание:

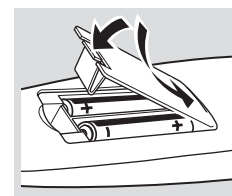
- Вместо символов “XX” отображается уровень громкости (от -6 до +6).
- Инструкции по регулировке уровня громкости центральной колонки, тыльных колонок и сабвуфера при воспроизведении дисков CDDA DTS см. в разделе “Настройка системы (DVD) – Настройка звука () – Колонки”.

Подключение и настройка сабвуфера

- 1 С помощью входящего в комплект кабеля сабвуфера соедините разъем аудиовхода сабвуфера с разъемом **WOOFER LINE OUT** системы DVD.
- 2 Подсоедините кабель питания сабвуфера к сетевой розетке и включите питание сабвуфера.
→ Сабвуфер автоматически включится, когда на его входе появится звуковой сигнал. Если входной звуковой сигнал отсутствует, сабвуфер автоматически выключается.
- 3 Выберите фазу сабвуфера **0°** или **180°**, чтобы получить наилучшее качество воспроизведения нижних частот в конкретных условиях прослушивания.
- 4 Отрегулируйте уровень громкости сабвуфера (от -6 до +6) с помощью кнопки **SUBW + / -**.
→ “**SUB XX**” При этом отображается надпись.

Установка элементов питания в пульт ДУ

- 1 Откройте крышку отделения для элементов питания.
- 2 Установите элементы питания в это отделение, соблюдая полярность, которая обозначена символами “+” и “-”.
- 3 Закройте крышку.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!

- Если элементы питания разряжены или не использовались в течение долгого времени, их следует извлечь из пульта ДУ.
- Не используйте элементы питания разных типов в одном комплекте, а также старые элементы питания.
- Элементы питания следует утилизировать в соответствии с правилами по утилизации объектов, содержащих химические вещества.

Включение системы

- 1 После того как все компоненты системы и внешние устройства были подключены, подсоедините кабели питания системы и сабвуфера к розетке питания.
- **При первом включении питания.** На дисплее может появиться сообщение "AUTO INSTALL – PRESS PLAY" (Автоматическая настройка - нажмите кнопку PLAY). Нажмите кнопку ► || на панели управления проигрывателя, чтобы начать настройку, или кнопку ■, чтобы выйти из режима автонастройки (см. раздел "Прием сигнала радиостанций – Функция "Plug & Play").
- 2 Нажимайте кнопку **SOURCE** (или нажмите одну из кнопок: **TV/AV**, **DISC**, **TUNER** или **AUX/DI**), чтобы выбрать источник входного сигнала.
→ Название выбранного источника отображается на экране.
- Для просмотра дисков DVD или VCD необходимо подключить к системе телевизор (см. раздел "Подключение - Подключение телевизора"). Включите телевизор и установите соответствующий канал видеовхода (например EXT1, EXT2, AV1, AV2). Подробнее см. в руководстве по эксплуатации телевизора.
→ На экране телевизора появится стандартное меню.
- Вы можете подключить дополнительные устройства к системе DVD и использовать ее колонки для воспроизведения пространственного звука, сигнал которого поступает от этих устройств. Например, подключите к системе телевизор и выберите источник входного сигнала TV/AV, или подключите видеомagneфон и выберите в качестве источника входного сигнала разъем AUX.

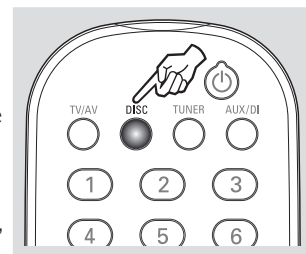
ВНИМАНИЕ!

- Если на экране телевизора отображается черно-белое изображение или изображение сильно искажено, см. инструкции в разделе "Настройка параметра NTSC/PAL" или разделе "Настройка системы (DVD) – Система телевидения".
- Если вам не удается получить удовлетворительное качество изображения или звука, настройте систему в соответствии с параметрами вашего телевизора, руководствуясь инструкциями в разделе "Настройка системы (DVD)".

Настройка параметра NTSC/PAL

Настройте систему DVD на использование систем телевидения NTSC или PAL в соответствии с системой телевидения вашего телевизора. **По умолчанию выбрана система PAL. Установка этого параметра необходима только в том случае, если система DVD подключена к телевизору NTSC.**






- 1 Выберите режим работы с диском, используя кнопку **SOURCE** или **DISC**.
→ И убедитесь, что в лотке нет диска.
- 2 Нажмите кнопку **DISC** на пульте ДУ и удерживайте ее, пока текущее значение параметра (NTSC или PAL) не появится на дисплее.
- 3 Если необходимо изменить значение параметра, повторите шаг 2.



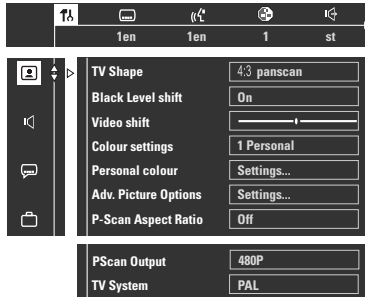
Настройка системы (DVD)

Настройка системы осуществляется с помощью телевизора, позволяя настроить систему DVD в соответствии с конкретными требованиями пользователя. Если выбранные настройки пользователя не поддерживаются диском, будут использоваться настройки, записанные на диске.

Чтобы вызвать меню настройки системы

- 1 Нажмите кнопку **SYSTEM MENU**, затем с помощью кнопки ▼ выберите значок  на панели меню, которая отобразится на экране телевизора.
→ Воспроизведение прекратится.
- 2 Переход по функциям ◀ ▶ ▲ ▼ осуществляется с помощью кнопок (   ) Выберите требуемый пункт.
- 3 Нажмите **OK**, чтобы подтвердить выбор выделенного пункта.
- 4 Чтобы выйти из меню, нажмите кнопку **SYSTEM MENU** еще раз.

Настройка изображения



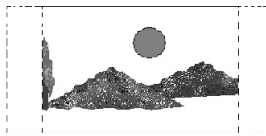
⇒ TV Shape (Формат экрана)

Выберите формат экрана подключенного к системе телевизора.

Если подключен обычный телевизор, а диск DVD рассчитан на просмотр на широком экране, выберите пункт **4:3 Letter Box**. В нижней и верхней частях экрана телевизора будут отображаться широкие полосы.



Если подключен обычный телевизор, а диск DVD не рассчитан на просмотр на широком экране, выберите пункт **4:3 panscan** (выбран по умолчанию). Широкоэкранный образ занимает всю площадь экрана телевизора. Часть изображения автоматически отсекается.



Если подключен широкоэкранный телевизор, выберите **16:9** (следует также перевести широкоэкранный телевизор в полноэкранный режим).



Примечание:

- Если вы подключили систему DVD к телевизору с прогрессивной разверткой при помощи видео соединения компонента (Pr/Cr Pb/Cb Y), для правильной настройки формата изображения обратитесь к «Формат изображения прогрессивной развертки».
- Выбираемый вами формат должен поддерживаться диском. В противном случае параметр TV Shape не влияет на воспроизводимое изображение.

⇒ Black level shift (Сдвиг уровня черного) (только для системы NTSC)

Выберите **On** (Вкл.), если система телевизора установлена в NTSC и воспроизводится диск DVD, совместимый с системой NTSC. Эта функция позволяет повысить цветовую контрастность и качество изображения.

⇒ Video shift (Положение изображения)

При помощи этого параметра можно регулировать расположение изображения телевизора, перемещая его вправо или влево.

⇒ Colour settings (Настройка цвета)

Вы можете выбрать один из предустановленных вариантов настройки цвета: **Rich** (Насыщенный), **Natural** (Естественный), **Soft** (Мягкий), **Animation** (Анимация) или **Personal** (Нестандартный).

⇒ Personal colour (Нестандартные настройки цвета)

Позволяет настроить следующие цветовые параметры по вашему вкусу: **Saturation** (Насыщенность), **Brightness** (яркость) и **Contrast** (Контрастность). Задайте значения этих параметров с помощью кнопок ▲ ▼ и нажмите **OK**, чтобы выйти из меню.

⇒ Adv. Picture Options – Доп. параметры изображения (только для телевизионного соединения через видео выход прогрессивной развертки Pr/Cr Pb/Cb Y)

DCDi (новая направленная взаимосвязанная обратная чересстрочная развертка) – Переключение на DCDi (выбрать “Y”) значительно улучшит качество изображения, особенно во время замедленного воспроизведения. Оно вычислит и отследит угол края, чтобы заполнить недостающий пиксел на телеэкране.

True Life (естественность) – регулирует значение (+0~+5) этого параметра увеличением контрастности изображения и насыщенности цвета для воспроизведения более динамичного изображения.

⇒ P-Scan Aspect Ratio – Формат изображения прогрессивной развертки (только для телевизионного соединения через видео выход прогрессивной развертки Pr/Cr Pb/Cb Y)

Позволяет регулировать формат изображения на телеэкране.

Non Linear Stretch (нелинейное растягивание) – для отображения изображения 4:3 на телевизоре 16:9 с нелинейным растягиванием (центральная часть экрана вытянута меньше, чем край).

4:3 Pillar Box (4:3 колонное устройство) – для отображения изображения 4:3 на телевизоре 16:9 без растягивания.

Off (Выкл.) – без настройки формата изображения.

⇒ PScan Output (для подсоединения телевизора только чрез видовой выход построчной развертки Pr/Cr Pb/Cb Y)

Эта настройка применяется только для дисков PAL DVD.

480P - выбрит этот параметр при воспроизводнии диска PAL DVD на NTSC-совместимом твизор.

Unprocessed (бз обработки) - выбрит этот параметр для сохранения воспроизвдния диска PAL DVD чрез выход стандарта PAL.

⇒ TV System (Система телевидения, преобразование NTSC/PAL)

Этот параметр применим только для выхода CVBS и SCART. Позволяет выбрать систему цветного телевидения в соответствии с системой подключенного телевизора.

Изменять этот параметр не требуется, если телевизор совместим с системой PAL. По умолчанию выбрано значение **PAL**. При этом видеосигнал NTSC диска преобразуется и воспроизводится в формате PAL.

Если телевизор совместим с системами NTSC и PAL, выберите **AUTO**.

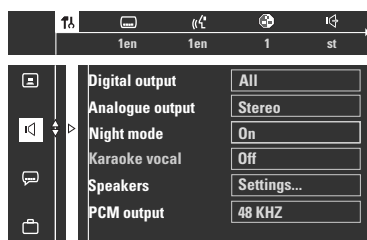
Если телевизор совместим с системой NTSC, выберите **NTSC**. Телевизор не поддерживает диски DVD в формате PAL, и воспроизведение таких дисков невозможно.

Примечание:

– Преобразование сигнала может вызвать небольшое искажение изображения.

Это нормальное явление. Таким образом, наиболее высокое качество изображения достигается, если используется формат “AUTO”.

Настройка звука



⇒ Digital output (Цифровой выход)

Пункт “Digital output” (Цифровой выход) позволяет указать тип выходного цифрового сигнала, соответствующий типу входного сигнала подключенного внешнего устройства.

Выберите значение **All**, если к цифровому выходу подключено внешнее устройство с декодером многоканального звука.

Выберите значение **PCM only** (выбрано по умолчанию), если подключенное внешнее устройство неспособно декодировать многоканальный звук.

Выберите **Off** (Выкл), чтобы отключить цифровой выход.

Примечание:

– Сигнал дисков MP3 и SACD не подается на цифровой выход.

⇒ Analogue output (Аналоговый выход)

Выберите тип выходного сигнала **Stereo** (Стерео), **3D Sound** (TruSurround) (3D-звук) или **Multi-channel** (Мультиканальный) в соответствии с возможностями воспроизведения системы DVD.

Эту функцию можно также вызвать с помощью кнопки **SURROUND** на пульте ДУ.

⇒ Night mode (Ограничение уровня громкости)

Выберите **On**, чтобы включить функцию ограничения уровня громкости. При этом сигналы с высоким уровнем громкости будут ослабляться. Например, в течение всего времени воспроизведения диска громкость звука будет поддерживаться на одинаковом уровне.

⇒ Karaoke vocal (не функционирует в данной модели системы)

⇒ Speakers (Колонки)

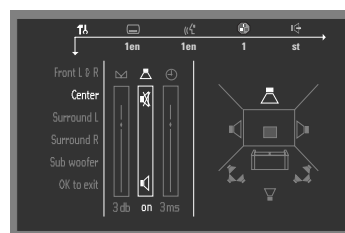
Позволяет настроить параметры сигнала, подаваемого на колонки, отрегулировать баланс громкости, время запаздывания сигнала и проверить звучание колонок с установленными параметрами.

Баланс громкости можно также отрегулировать с помощью кнопок SUBW +/–, REAR +/–, CENTER +/– на пульте ДУ.

Примечание:

– Параметры звука колонок влияют только на многоканальный сигнал дисков DVD и SACD. Параметры звука колонок не используются при воспроизведении дисков SACD в стереофоническом режиме.

– Автоматически выдается тестовый тон. Чтобы помочь Вам определить уровень звука каждого динамика, левый передний динамик всегда включён во время процесса настройки.



⇒ PCM Output (Выходной сигнал PCM)

Если система DVD подключена к внешнему устройству с использованием разъема DIGITAL OUT, возможно, потребуется настроить параметр “PCM output” (Выходной сигнал PCM).

Выберите значение **96 KHZ** (96 кГц), если подключенное внешнее устройство способно воспроизводить цифровой сигнал, который имеет частоту дискретизации 96 кГц.

Выберите значение **48 KHZ** (48 кГц), если подключенное внешнее устройство не поддерживает воспроизведение цифрового сигнала, который имеет частоту дискретизации 96 кГц. При этом сигнал с частотой дискретизации 96 кГц будет преобразовываться в сигнал с частотой дискретизации 48 кГц.

Выбор языка

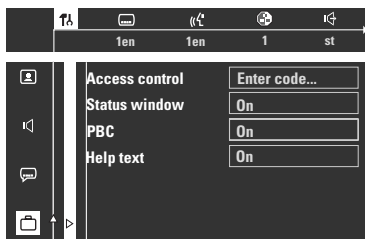


⇒ Audio Language, Subtitle, Menu (язык звукового сопровождения, субтитры, меню)

Эти пункты меню позволяют выбрать язык звукового сопровождения, язык субтитров и язык отображаемых на экране телевизора меню или язык меню дисков DVD, который будет использоваться для каждого воспроизводимого диска. По умолчанию выбран язык English (английский).

Если выбранный язык не поддерживается диском, будет использоваться оригинальный язык, определяемый диском.

Настройка функций



⇒ Access Control (Контроль доступа) (см. следующую страницу)

⇒ Status window (Окно состояния)

Если выбрать значение **On** (Вкл.), на экране телевизора будет отображаться текущее состояние проигрывателя.



⇒ PBC (Playback Control – Управление воспроизведением, только диски VCD)

Если выбрано значение **On** (Вкл.), то при воспроизведении диска Video CD с функцией управления воспроизведением меню PBC (если имеется) появится на экране телевизора.

Если выбрано значение **Off** (Выкл.), воспроизведение диска Video CD начнется автоматически сразу после того, как диск будет вставлен в лоток для диска.

Эту функцию можно также вызвать с помощью кнопки DISC MENU на пульте ДУ.

⇒ Help text (Текст справки)

Если выбрать значение **On** (Вкл.), на экране будет появляться текст справки, описывающий выбранные пункты меню.

Меню Access Control (Контроль доступа) содержит следующие пункты :

- Блокировка воспроизведения
- Установка уровня защиты
- Выбор страны
- Изменение кода




ВНИМАНИЕ!

- Philips не несет ответственности за последствия несанкционированного просмотра дисков. Убедитесь, что установлен правильный уровень защиты от воспроизведения дисков, прежде чем открыть детям доступ к проигрывателю.
 - Некоторые диски DVD не защищены с помощью уровня защиты, хотя уровень защиты указан на упаковке диска.
- Функция защиты с использованием уровня защиты не работает при воспроизведении таких дисков.


Блокировка воспроизведения (DVD/VCD)

Не все диски DVD кодированы с использованием признака уровня защиты. Вы можете защитить определенные диски DVD от воспроизведения, устанавливая или снимая блокировку воспроизведения этих дисков независимо от их уровня защиты.

Чтобы блокировать/разблокировать воспроизведение диска:

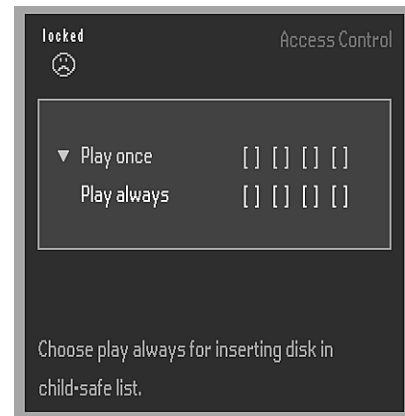
- 1 Нажмите **SYSTEM MENU**, затем нажмите **▼** четыре раза, чтобы выбрать  на панели меню.
- 2 Выберите **Access Control** (Контроль доступа), нажав **►**.
- 3 С помощью **цифровой клавиатуры (0-9)** введите **4-значный код**. При необходимости введите код еще раз.
- 4 Перейдите к пункту **Child lock** (Блокировка воспроизведения) с помощью кнопок **▲ ▼**.
- 5 Нажмите **►** затем выберите  (блокировать) или  (разблокировать), нажимая кнопки **▲ ▼**.
- 6 Нажмите **OK**, чтобы подтвердить выбор.
→ Теперь диски, воспроизведение которых было заблокировано, можно будет воспроизвести только в том случае, если ввести верный 4-значный код.
- 7 Чтобы выйти из меню, нажмите кнопку **SYSTEM MENU**.

Чтобы воспроизвести заблокированный диск



- 1 Вставьте диск.
→ Появится меню 'child safe' (просмотр заблокированного диска).
- 2 Введите **4-значный код** рядом с пунктами меню **Play once** (Воспроизвести однократно) или **Play always** (Воспроизводить всегда).
→ Если вы выберете **Play once** (Воспроизвести однократно), можно будет воспроизвести диск, который вставлен в настоящий момент в лоток для диска.
→ Если выбран пункт **Play always** (Воспроизводить всегда), блокировка воспроизведения диска снимается и его можно будет воспроизвести в любой момент, даже если параметр Child Lock (Блокировка воспроизведения) установлен в  (заблокировано).

Примечания:

- В памяти проигрывателя можно сохранить 120 названий заблокированных дисков, просмотр которых разрешен. Название диска помещается в список, если выбран пункт 'Play Always' (Воспроизводить всегда).
- Каждый раз, когда воспроизводится заблокированный диск, воспроизведение которого разрешено, его название перемещается в первую позицию списка. Когда список заполнен, название последнего диска в списке заменяется добавляемым названием диска.
- Двухсторонние диски DVD и многотомные диски VCD могут иметь разные идентификаторы для каждой стороны или тома. Чтобы разрешить воспроизведение таких дисков, необходимо разрешить просмотр каждой стороны или тома.



Чтобы отменить разрешение воспроизведения заблокированного диска


- 1 Вставьте диск.
→ Воспроизведение начнется автоматически.
- 2 Нажмите кнопку **■**, пока на экране отображается значок .
→ Отобразится значок , диск будет заблокирован от воспроизведения до тех пор, пока вы не введете 4-значный код.

Установка уровня защиты (DVD)

(только для проигрывателей с параметром региона 1)

Позволяет установить уровень защиты от воспроизведения. Некоторые диски DVD могут быть защищены с помощью уровня защиты, назначенного для всего диска или некоторых эпизодов. Существуют уровни защиты 1–8, которые зависят от страны. Вы можете установить защиту от воспроизведения некоторых дисков, просмотр которых вашими детьми нежелателен, и настроить проигрыватель так, чтобы в зависимости от уровня защиты воспроизводились альтернативные эпизоды.

Чтобы установить уровень защиты для ограничения воспроизведения

- 1 Нажмите **SYSTEM MENU**, затем нажмите ▼ четыре раза, чтобы выбрать  на панели меню.
- 2 Выберите **Access Control** (Контроль доступа), нажав ►.
- 3 Введите **4-значный код**. При необходимости введите код еще раз.
- 4 Перейдите к пункту **Parental level** (Уровень защиты) с помощью кнопок ▲ ▼.
- 5 Нажмите ►, затем выберите уровень защиты (1–8) для диска DVD, вставленного в проигрыватель, с помощью кнопок ▲ ▼.
- 6 Нажмите **OK**, чтобы подтвердить выбор.
- 7 Чтобы выйти из меню, нажмите кнопку **SYSTEM MENU**.

Уровень защиты - NO PARENT (Защита снята)

Если защита не включена, будут воспроизводиться все диски.


Уровень защиты - от 1 до 8

Если установлен уровень защиты менее 8, будут воспроизводиться только те диски, уровень защиты которых равен или меньше установленного значения. Например, если установлен уровень 6, будут воспроизводиться диски с уровнем защиты 6, 4, 3 и 1. Эпизоды с более высоким уровнем защиты не будут воспроизводиться, если на диске не записан альтернативный эпизод с таким же или более низким уровнем защиты. Например, большая часть записи на диске может быть рассчитана на широкую аудиторию зрителей и имеет уровень защиты 1. Однако в середине этой записи могут быть эпизоды, которые имеют уровень защиты 6 (неприемлемы для просмотра детьми).


Значение уровней защиты

- 8 – Материал для взрослых; может просматриваться только взрослыми, так как содержит сцены сексуального характера, сцены насилия или нецензурную лексику.
- 7 – Запрещается просмотр материала детьми младше 17 лет.
- 5 – Резервный.
- 6 – Рекомендуется ограничивать просмотр материала детьми до 17 лет или разрешать просмотр материала только под присмотром взрослых.
- 4 – Материал не следует просматривать детям младше 13 лет.
- 2 – Резервный.
- 3 – Рекомендуется просмотр материала под присмотром взрослых.
- 1 – Рекомендуется для просмотра людьми всех возрастов.


Выбор страны (DVD)

- 1 Когда воспроизведение диска остановлено, нажмите **SYSTEM MENU**, затем нажмите ▼ четыре раза, чтобы выбрать  на панели меню.
- 2 Выберите **Access Control** (Контроль доступа), нажав ►.
- 3 Введите **4-значный код**.
- 4 Перейдите к пункту **Change country** (Выбор страны) с помощью кнопок ▲ ▼.
- 5 Нажмите ►, затем выберите страну с помощью кнопок ▲ ▼.
- 6 Нажмите **OK**, чтобы подтвердить выбор.

Изменение кода (DVD/VCD)

- 1 Когда воспроизведение диска остановлено, нажмите **SYSTEM MENU**, затем нажмите ▼ четыре раза, чтобы выбрать  на панели меню.
- 2 Выберите **Access Control** (Контроль доступа), нажав ►.
- 3 Введите **старый 4-значный код**.
- 4 Перейдите к пункту **Change code** (Изменение кода) с помощью кнопок ▲ ▼ и нажмите ► для подтверждения.
- 5 Введите **новый 4-значный код**.
- 6 Введите новый код еще раз для подтверждения.

Если вы забыли 4-значный код

- 1 Выберите **Access Control** (Контроль доступа).
- 2 Когда появится приглашение ввести **4-значный код**, нажмите кнопку  четыре раза. Система автоматически восстановит код, используемый по умолчанию.
- 3 Введите **новый 4-значный код дважды**.

Контроль звука

ВНИМАНИЕ!

- Чтобы получить приемлемое качество эффекта пространственного звучания, точно соблюдайте инструкции, изложенные в разделах “Подключение” и “Подготовка к работе”.
- Центральная и тыльные колонки работают только в том случае, если система переведена в режим пространственного звука, воспроизводимый материал записан или транслируется в системах пространственного звука Dolby Digital, DTS или Dolby Surround.
- Стерефонические передачи или записи будут также производить некоторый эффект пространственного звука при их воспроизведении в режиме пространственного звука. При воспроизведении монофонического сигнала звук в тыльных колонках отсутствует.

Выбор режима пространственного звука

- Нажимая кнопку **SURROUND**, выберите : многоканальный режим, стерефонический режим или режим 3D-звук.
→ Доступ к различным режимам пространственного звука обуславливается количеством подключенных колонок и информацией о входном сигнале, сохраненной на диске. Существующие режимы описаны ниже.
- При воспроизведении диска **SACD**, нажимая кнопку **SURROUND**, вы можете выбрать : многоканальный режим и стерефонический режим воспроизведения SACD.

Multichannel (Многоканальный)

– Пространственный звук Dolby Digital

Режим Dolby Digital (известный также как Dolby 5.1) и многоканальный MPEG производит реалистичный и динамичный звук, идентичный звуку, который можно услышать в настоящих театрах и кинотеатрах. Для правильного воспроизведения пространственного звука Dolby Digital необходимо подключить все пять колонок (фронтальных правой и левой, центральной, тыльных правой и левой) и сабвуфер. Каждый канал играет важную роль в создании верной звуковой картины. Фронтальные, центральная и тыльные колонки воспроизводят высшие, средние и нижние частоты всего звукового диапазона в пяти каналах. Самые нижние звуковые частоты, звук взрывов и низкочастотные звуковые эффекты воспроизводятся через сабвуфер. Большое количество дисков DVD записаны в формате Dolby Digital.

– Пространственный звук DTS

DTS - это формат пространственного звука, используемый в кинотеатрах. Этот формат обеспечивает великолепное качество цифрового звука. DTS производит более чистое и отчетливое звучание, особенно в области высших частот. Лучшее качество звука достигается в результате применения ограниченного сжатия данных (3:1 вместо 1:1 для Dolby Digital) и 20-битного разрешения.

– Пространственный звук Dolby

Система пространственного звука Dolby - это формат двухканального аналогового звука, кодированного особым способом, который подается на четыре канала (фронтальный левый, центральный, фронтальный правый и монофонический тыльный). Этот режим также совместим с стереофоническими форматами, однако в этом случае звук будет подаваться только на два канала (фронтальный левый и фронтальный правый).

– Matrix

Новая система воспроизведения пространственного звука, которая генерирует очень насыщенный и реалистичный пятиканальный пространственный звук (фронтальные правый и левый, центральный, тыльные правый и левый каналы и канал сабвуфера).

3D-звук

Новая система воспроизведения пространственного звука, которая генерирует очень насыщенный и реалистичный пятиканальный пространственный звук с использованием только двух фронтальных каналов и канала сабвуфера.

Сtereo

Звук воспроизводится только через фронтальные левую и правую колонки. Воспроизведение осуществляется в обычном стереофоническом режиме.

Выбор цифрового звукового эффекта

Цифровые звуковые эффекты – это разнообразные предустановленные режимы, которые позволяют управлять частотной характеристикой звукового сигнала для оптимизации воспроизведения музыки различных стилей. Эта функция позволяет значительно усилить эмоциональный эффект при прослушивании ваших любимых произведений.

- Нажимая кнопку **SOUND**, выберите один из доступных звуковых эффектов.

При воспроизведении дисков DVD/VCD или TV/AV вы можете выбрать:

– CONCERT (Концерт), DRAMA (Драма), ACTION (Боевик) или SCI-FI

При воспроизведении диска CD/MP3-CD/SACD или в режиме работы с тюнером и режиме воспроизведения сигнала с входа Аух вы можете выбрать:

– CLASSIC (Классика), JAZZ (Джаз), ROCK (Рок) или DIGITAL (Цифровая музыка)

Выбор эффекта отчетливой речи

Эффект отчетливой речи повышает качество звукового сигнала в центральном и тыльных каналах.

- Эффект отчетливой речи включается и выключается нажатием кнопки **VOICE** на пульте ДУ.


Регулировка громкости

Уровень громкости регулируется с помощью кнопки **VOLUME** (или **VOL +/—**)

Только для телевизоров Philips

- Вы можете отрегулировать громкость звука телевизора с помощью кнопки **TVVOL +/—** пульта ДУ.

Для прослушивания звукового материала через наушники

- Вставьте штекер наушников в разъем , расположенный на передней панели проигрывателя.
→ При этом звук колонок отключается.

Чтобы временно отключить звук

- Нажмите кнопку **MUTE**.
→ Звук отключится, и на экране появится надпись "MUTE".
- Чтобы включить звук, нажмите кнопку **MUTE** еще раз.

Регулировка яркости дисплея

- Вы можете отрегулировать яркость дисплея, нажимая многократно кнопку **DIM**.

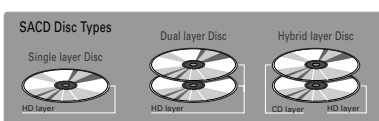
Информация о диске



- Видеодиски DVD могут содержать один или несколько заголовков, а каждый заголовок - несколько разделов.



- Диски Video CD могут содержать одну или более дорожек, а каждая дорожка может иметь один или несколько указателей.
- Быстрый доступ к требуемому фрагменту записи осуществляется перемещением между дорожками и указателями.
- Некоторые диски Video CD содержат информацию управления воспроизведением (Play Back Control – PBC), т. е. информацию о predetermined последовательности воспроизведения дорожек диска (см. раздел “Дополнительные возможности дисков VCD/SVCD”).



- Диски Super Audio CD содержат только дорожки.
- Если на диске записан SACD-текст или CD-текст, этот текст будет отображаться как на экране телевизора, так и на дисплее на передней панели проигрывателя.
- Существуют три типа дисков Super Audio CD: однослойные, двухслойные и гибридные диски.
 - Однослойные диски могут содержать обе информационные области.
 - Двухслойный диск может содержать обе информационные области, однако при этом на диске можно сохранить двойной объем информации благодаря наличию второго слоя.
 - Гибридный диск может содержать не только обе информационные области, но также второй слой в формате стандартного компакт-диска (слой CD), который позволяет воспроизводить такой диск с помощью обычного проигрывателя компакт-дисков.
- Описываемый проигрыватель будет воспроизводить только слой SACD гибридных дисков (дисков со слоями SACD и CD).



- Диски Audio CD содержат только дорожки.

Основные функции воспроизведения

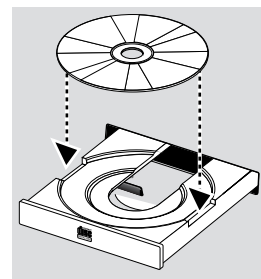
ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!

- Во избежание повреждения системы DVD запрещается передвигать проигрыватель во время воспроизведения.
- Во избежание повреждения проигрывателя не нажимайте на лоток для дисков и не кладите в лоток посторонние предметы.

- 1 Включите систему, нажав кнопку **STANDBY ON / ECO POWER**.

- 2 Откройте лоток для диска, нажав кнопку **OPEN/CLOSE**.

- 3 Вставьте диск в лоток. Сторона диска с этикеткой должна быть направлена вверх.



- 4 Закройте лоток, нажав кнопку **OPEN/CLOSE** еще раз. → В течение нескольких секунд проигрыватель произведет идентификацию диска и считает меню диска.

- Воспроизведение некоторых дисков начинается автоматически. Для других дисков на экране телевизора отображается меню содержания диска. Если на экране появилось меню, выберите требуемую запись с помощью кнопок **▲ ▼ ◀ ▶** и подтвердите выбор нажатием кнопки **OK**. Для выбора параметров воспроизведения используйте **цифровую клавиатуру (0-9)**.

- 5 Запустите воспроизведение нажатием на кнопку **▶ II**.

- Воспроизведение дисков SACD, VCD и CD прекращается, когда достигнут конец последней записи.

Примечания:

- Проигрыватель не будет воспроизводить диски, код региона которых отличается от кода региона проигрывателя.
- (X) Если на экране телевизора отображается значок запрещенной операции при нажатии какой-либо кнопки, это значит, что данная функция не поддерживается воспроизводимым диском.

Чтобы приостановить воспроизведение

- 1 Нажмите **▶ II**.
→ Текущий кадр зафиксируется на экране, а звук отключится.
- 2 Для возобновления воспроизведения нажмите **▶ II** еще раз.

Чтобы остановить воспроизведение

- Нажмите кнопку **■**.

Возобновление воспроизведения с того места, в котором оно было прервано в последний раз (DVD/VCD)

- Нажмите кнопку **RESUME**, чтобы продолжить воспроизведение с того места, в котором оно было прервано (эта функция работает только с пятью последними дисками DVD/VCD, которые воспроизводились проигрывателем).

Чтобы отменить режим возобновления воспроизведения и воспроизвести диск с начала

- 1 В режиме останова нажмите кнопку **■**.
- 2 Нажмите **▶||**, чтобы запустить воспроизведение с начала диска.

Примечание:

- Функция возобновления воспроизведения работает также с дисками VCD и SVCD.
- Функция возобновления может не работать с некоторыми дисками.

Переход к другой дорожке или разделу

- Для перехода к предыдущим или следующим дорожкам/разделам многократно нажимайте кнопку **◀◀** или **▶▶** во время воспроизведения. Каждое нажатие переводит проигрыватель к началу предыдущей или следующей дорожки/раздела.

Примечание:

- Если включен режим многократного воспроизведения, то при нажатии кнопки **◀◀** или **▶▶** будет воспроизводиться та же дорожка/раздел с начала.

Чтобы перейти к началу текущей дорожки/раздела во время воспроизведения

- Нажмите кнопку **◀◀** один раз.

Чтобы перейти к требуемой дорожке/разделу напрямую

- С помощью цифровой клавиатуры (0-9) введите номер требуемой дорожки/раздела.

Быстрый поиск

- 1 Для быстрого поиска нужного фрагмента записи нажмите и удерживайте кнопку **◀◀** или **▶▶** около двух секунд. Если нажать и удерживать кнопку **◀◀** или **▶▶** еще раз, скорость поиска увеличится.
- 2 Чтобы вернуться в нормальный режим воспроизведения, нажмите **▶||**.

Режим многократного воспроизведения

Режим многократного воспроизведения можно включать только во время воспроизведения.

Для дисков DVD - Многократное воспроизведение раздела/заголовка/диска

- Нажимая кнопку **REPEAT**, выберите один из следующих пунктов:
 - "REPEAT CHAPTER" – многократное воспроизведение раздела.
 - "REPEAT TITLE" – многократное воспроизведение заголовка.
 - "REPEAT DISC" – многократное воспроизведение диска.

Для дисков SVCD/VCD/SACD/CD - Многократное воспроизведение дорожки/диска

- Нажимая кнопку **REPEAT**, выберите один из следующих пунктов:
 - "REPEAT TRACK" – многократное воспроизведение дорожки.
 - "REPEAT DISC" – многократное воспроизведение всего диска.

Чтобы отменить режим многократного воспроизведения

- Нажимая кнопку **REPEAT**, выберите "REPEAT OFF" (Режим многократного воспроизведения выключен).

Примечания:

- Функция многократного воспроизведения может работать неправильно с некоторыми дисками DVD.
- Функция многократного воспроизведения не работает при воспроизведении дисков VCD с включенной функцией PBC.

Режим многократного воспроизведения выбранного фрагмента

Вы можете включить режим многократного воспроизведения выбранного фрагмента в разделе/дорожке.

- 1 Запустите воспроизведение нажатием на кнопку **▶||**.
- 2 Когда будет достигнуто начало фрагмента для многократного воспроизведения, нажмите кнопку **REPEAT A-B**.
- 3 Когда будет достигнут конец фрагмента для многократного воспроизведения, нажмите кнопку **REPEAT A-B** еще раз.
 - С этого момента выбранный фрагмент будет воспроизводиться многократно.
- 4 Чтобы вернуться в нормальный режим воспроизведения, нажмите **REPEAT A-B** еще раз.

Программирование порядка воспроизведения дорожек (Audio CD)

Вы можете произвольно запрограммировать порядок воспроизведения дорожек диска. Можно сохранить последовательность из 20 дорожек.

- 1 Когда воспроизведение остановлено, переведите проигрыватель в режим программирования нажатием на кнопку **PROG**.
→ "CD PROGRAM" появится на дисплее.
- 2 Введите с помощью кнопки **◀◀ / ▶▶** или **цифровой клавиатуры (0-9)** номер дорожки, которую вы хотите добавить в список последовательности воспроизведения.
→ При попытке добавить в список более 20 дорожек появится сообщение "PROGRAM FULL" (Список последовательности воспроизведения заполнен).
- 3 Нажмите **OK** или **PROG**, чтобы сохранить дорожку в списке.
- Сохраните другие дорожки, повторяя шаги 2-3.
- 4 Чтобы начать воспроизведение по программе, нажмите **▶II**.
- 5 Чтобы остановить воспроизведение и выйти из режима воспроизведения по программе, нажмите **■** однократно.
- 6 Чтобы стереть программу, нажмите **■** еще раз.

Дополнительные функции дисков DVD/VCD

Некоторые операции можно выполнить, не прерывая воспроизведение, с помощью системы меню, которая отображается на экране телевизора (кроме меню настройки **ⓘ**), см. раздел "Настройка системы (DVD)".

Чтобы открыть панель меню

- 1 Нажмите **SYSTEM MENU**.
→ Панель меню отобразится в верхней части телевизионного экрана.



Слева направо,

User Preference Settings → Subtitle Language (язык субтитров) → Audio Language (язык звукового сопровождения) → Smart Colour (Автоматическая настройка цвета) → Sound mode (Режим звука)



Слева направо,

Frame by Frame (Пошаговое воспроизведение) → Slow Motion (Замедленное воспроизведение) → Scan Speeds → Camera Angle → Enlarge Picture (Увеличение)



Слева направо,

Title (Заголово) → Chapter (Раздел) → Time Search (Поиск по времени) → Favourite Track Selection (Выбор избранных дорожек)

- 2 Переход по пунктам меню осуществляется нажатием кнопок **◀** или **▶**.
- 3 Выберите требуемый параметр с помощью кнопок **◀▶ ▲ ▼** и подтвердите выбор нажатием кнопки **OK**.
- 4 Чтобы выйти из меню, нажмите кнопку **SYSTEM MENU** еще раз.

ВНИМАНИЕ!

– В зависимости от формата диска функции некоторых пунктов меню могут быть ограничены или конфигурация этих пунктов может различаться. См. информацию на упаковке воспроизводимого диска.
– Изменение языка субтитров, языка звукового сопровождения, параметра автоматической настройки цвета и режима звука на панели меню влияет только на текущий диск и не влияет на предварительные настройки пользователя, используемые по умолчанию.

Выбор языка субтитров (DVD)

Эта функция работает только в том случае, если диск DVD содержит субтитры на нескольких языках.

- Выберите **ⓘ** на панели меню, а затем выберите требуемый язык, нажимая кнопки **▲ ▼**.

Выбор языка звукового сопровождения

Эта функция работает только в том случае, если диск DVD содержит звуковое сопровождение на нескольких языках.

- Выберите **ⓘ** на панели меню, а затем выберите требуемый язык с помощью кнопок **▲ ▼**.


Для VCD :

- Вы можете выбрать каналы звукового сопровождения с помощью кнопок **▲ ▼** :
LEFT VOCAL (Речь в левом канале) → RIGHT VOCAL (Речь в правом канале) → STEREO (Стерео)
→ LEFT VOCAL (Речь в левом канале)


Примечание:

– Если требуемый язык не удастся выбрать даже при многократном нажатии на кнопку, это означает, что данный язык не поддерживается диском.


Выбор режима сигнала, подаваемого на тыльные колонки

- Перейдите к пункту меню  и с помощью кнопок **▲ ▼** выберите режим сигнала тыльных колонок в соответствии с параметрами воспроизведения вашей системы: **Multichannel** (многоканальный режим), **3D Sound** (стереофонический режим) или **Stereo** (режим 3D-звука).

Покадровый просмотр

- 1 Перейдите к пункту  на панели меню и выберите этот пункт нажатием кнопки **▼**.
→ Воспроизведение будет приостановлено.
- 2 Используйте кнопки **◀▶** для выбора предыдущего или следующего кадра.
- 3 Чтобы вернуться в нормальный режим воспроизведения, нажмите **▶||**.

Воспроизведение в замедленном режиме


- 1 Перейдите к пункту  на панели меню и выберите этот пункт нажатием кнопки **▼**.
- 2 Используйте кнопки **◀▶** для выбора требуемой скорости замедленного воспроизведения.

(◀ = назад)	-1, -1/2, -1/4, -1/8
(▶ = вперед)	+1/8, +1/4, +1/2, +1
- 3 Чтобы вернуться в нормальный режим воспроизведения, нажмите **▶||**.

Примечание:

– В режиме замедленного воспроизведения звук отключается.

Поиск определенного фрагмента

- 1 Перейдите к пункту  на панели меню и выберите этот пункт нажатием кнопки **▼**.
- 2 Используйте кнопки **◀▶** для выбора требуемой скорости поиска.


(◀ = назад)	-32, -8, -4
(▶ = вперед)	+4, +8, +32
- 3 Чтобы вернуться в нормальный режим воспроизведения, нажмите **▶||**.

Примечание:

– Звук выключается при определенных скоростях поиска.

Выбор другого ракурса (DVD)


Некоторые диски DVD содержат варианты одной сцены, записанные с разных ракурсов. Доступные для выбора ракурсы зависят от формата диска. Информацию о ракурсах съемки см. на упаковке диска или в меню диска.

- Выберите  на панели меню, а затем выберите требуемый ракурс с помощью кнопок **▲ ▼**.
→ Ракурс воспроизводимого изображения изменится.

Увеличение изображения

Эта функция позволяет увеличивать и изменять положение изображения на экране телевизора.



- 1 Перейдите к пункту  на панели инструментов.
- 2 Нажмите **▲ ▼**, чтобы включить функцию увеличения и выберите требуемый коэффициент увеличения: **1,33** или **2** или **4**.

Для перемещения увеличенного изображения по экрану телевизора

- 3 Нажмите **OK**, чтобы подтвердить выбор.
→ На экране появится значок перемещения изображения.
- 4 Перемещение изображения по экрану осуществляется с помощью кнопок **◀▶▲▼**.
- 5 При нажатии кнопки **OK** выбранное положение изображения сохраняется.
- 6 Чтобы выйти из режима увеличения изображения, выберите в меню в качестве коэффициента увеличения значение "Off" (коэффициент увеличения 1).

Переход к другому заголовку/разделу

Некоторые диски могут иметь более одного заголовка или раздела. Если диск содержит меню заголовков или разделов, вы можете начать воспроизведение с выбранного заголовка/раздела.

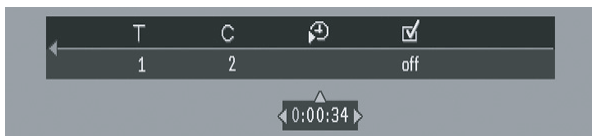
- 1 Выберите **T** (заголовок) или **C** (раздел) на панели меню.
- 2 С помощью кнопки **▲ ▼** выберите требуемый заголовок/раздел.
→ Воспроизведение начнется автоматически.



Примечание:

– Выбор заголовка или раздела невозможен при воспроизведении некоторых дисков.

Воспроизведение с выбранного места

Эта функция позволяет начать воспроизведение с любой точки записи.



- 1 Перейдите к пункту  на панели меню и выберите этот пункт нажатием кнопки .
→ Воспроизведение будет приостановлено.
→ Поле установки времени отобразится на экране дисплея, показывая прошедшее время воспроизведения текущего диска.
- 2 Введите часы, минуты и секунды (слева направо) в поле установки времени с помощью **цифровой панели (0-9)**.
→ После того как был введен один параметр (часы, минуты или секунды), выделяется следующий.
- 3 Нажмите **ОК**, чтобы начать воспроизведение от указанного времени с начала записи на диске.



Примечание:

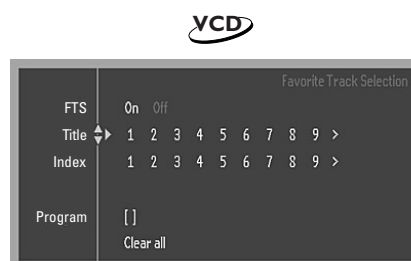
– С некоторыми дисками эта функция может не работать.

Выбор избранных дорожек – FTS

- Функция FTS позволяет сохранить в памяти проигрывателя заголовки и разделы (DVD) или названия дорожек и указатели (VCD) ваших любимых записей на определенном диске.
- Программа FTS может содержать до 20 позиций (заголовков, разделов и т. п.).
- При запуске воспроизведения список избранных записей FTS будет помещаться в начале списка воспроизведения. Если список заполнен, последняя запись в списке будет заменена новой добавляемой записью.
- Программу FTS можно выбрать и воспроизвести в любое время.




Для ввода программы FTS необходимо открыть меню FTS

- 1 Нажмитесь **SYSTEM MENU**.
- 2 Перейдите к пункту  на панели меню и выберите этот пункт нажатием кнопки .
→ Появится меню FTS.
- 3 Чтобы выйти из меню, нажмите кнопку **SYSTEM MENU** еще раз.








В меню FTS можно выполнить следующие операции:



Чтобы сохранить заголовки/дорожки

- 1 Выберите **Title** (Заголовок), нажав .
 - 2 С помощью кнопок   выберите номер требуемого заголовка и сохраните его, нажав **ОК**.
→ Номер заголовка будет добавлен в список программы.
- Если вы хотите добавить заголовки полностью, нажмите **ОК**.




Чтобы сохранить разделы/указатели

- 1 Выбрав пункт меню **Title** (заголовок), перейдите к требуемому номеру заголовка, нажимая кнопку  , а затем нажмите , чтобы подтвердить выбор.
→ Выбранный номер заголовка будет помечен, и курсор переместится к первому из принадлежащих этому заголовку разделу.
- 2 С помощью кнопок   выберите требуемый номер раздела и сохраните его, нажав **ОК**.
→ Выбранный заголовок/раздел будет добавлен в список программы.


Чтобы активировать/деактивировать программу FTS

- Перейдите к пункту **FTS** на экране телевизора и с помощью кнопок   выберите **On** (Вкл.) или **Off** (Выкл.) **ИЛИ**
- Press **PROG** on the player to toggle between **On** or **Off**.

Чтобы удалить запись программы FTS

- 1 Выберите **Program** (Программа) с помощью кнопки .
- 2 С помощью кнопок   выберите требуемый номер и удалите его, нажав **ОК**.

Чтобы удалить всю программу FTS

- 1 Выберите **Clear all** (Удалить все) с помощью кнопки .
- 2 Нажмите **ОК**, чтобы удалить всю программу.

Просмотр содержания диска DVD

- 1 Нажмите кнопку **DISC MENU** на пульте ДУ.
→ Если для текущего заголовка записано меню, это меню появится на экране. В противном случае отобразится меню диска.
 - 2 С помощью кнопок ◀▶ ▲▼ выберите требуемый заголовок или раздел, а затем нажмите ▶|| или **OK**.
→ Начнется воспроизведение выбранного заголовка/раздела.
- Чтобы закрыть меню, нажмите кнопку **DISC MENU** еще раз.

Примечания:

- Описанные выше операции могут иметь некоторые отличия в зависимости от воспроизводимого диска.
- Выбор заголовка или диска может не поддерживаться некоторыми дисками.

Дополнительные функции дисков VCD/SVCD

Управление воспроизведением (PBC)

Функция PBC позволяет с помощью меню на экране произвольно выбирать записи для воспроизведения.

Включение/выключение функции PBC

- Когда воспроизведение остановлено, вы можете включать ("PBC ON") или выключать ("PBC OFF") функцию PBC, нажимая кнопку **DISC MENU**.

При воспроизведении дисков с функцией PBC: если функция PBC отключена Off

- После того как диск был вставлен в лоток для диска, воспроизведение начнется автоматически.
- ### Если функция PBC включена On
- После того как диск был вставлен в лоток для диска, на экране телевизора появится меню PBC (если имеется).
 - Нажмите **DISC MENU** во время воспроизведения, чтобы вернуться в меню PBC.

Примечание:

- Если функция PBC включена, функции "ПОИСК ПО ВРЕМЕНИ" и "МНОГОКРАТНОЕ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ" не работают.

Дополнительные функции SACD, MP3 и CD

Текстовая информация

- Некоторые диски CD, SACD или MP3-CD могут содержать текстовую информацию (например, названия дорожек, альбомов, исполнителей и т. п.), которая будет отображаться на экране телевизора.



CD		Audio Disk Mode		
play	track	time	total tracks	total time
▶	11	2:34	14	5:29.78
Disc	The Best of Me			
Artist	Bryan Adams			
Track	Everything I do			

Дополнительные функции дисков MP3

Поддерживаемый формат MP3-CD

- Формат ISO 9660
- Не более 30 символов
- Не более 8 уровней вложенных директорий
- Максимальное число альбомов – 32
- Поддержка переменного битрейта (VBR)
- Поддерживаемые частоты дискретизации дисков MP3: 32 кГц, 44,1 кГц, 48 кГц
- Поддерживаемые битрейты дисков MP3: 96, 112, 128, 256 (Кбит/с)

Помните, что загрузка MP3 из интернета или копирование записей с ваших собственных лицензионных дисков ограничивается законом об авторском праве.

Качество звука	Скорость передачи	Приблизительный коэффициент уменьшения	Приблизительное общее время компакт-диска формата MP3	Комментарии
Радио AM диапазона	32 кбит/с	40:1	40 часов	Существенно влияет на качество звука - не рекомендуется.
Радио FM диапазона	64 кбит/с	20:1	20 часов	
Близкое к качеству компакт-диска	96 кбит/с	15:1	15 часов	Качественный сбалансированный диск - коэффициент сжатия.
Подобное качеству компакт-диска	128 кбит/с	10:1	10 часов	
Компакт-диск®	256 кбит/с	5:1	5 часов	Низкий коэффициент сжатия - предлагается вместо этого воспроизводить компакт-диск.
Компакт-диск®	320 кбит/с	3:1	3 часов	

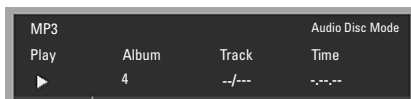
При воспроизведении дисков MP3 время от времени могут быть слышны щелчки.

Дополнительное примечание по воспроизведению дисков MP3

- В соответствии с стандартом SDMI при воспроизведении дисков MP3 цифровой выход отключается.
- Из-за особенностей записи звука в цифровом формате Digital Audio MP3 (DAM) будет воспроизводиться только цифровой аудиоматериал.
- Время чтения диска может превышать 10 секунд из-за большого числа композиций, собранных на одном диске.
- Для дисков, записанных в течение нескольких сеансов записи в различных форматах, для воспроизведения будет доступен только материал, записанный во время первого сеанса.

Выбор требуемого альбома/дорожки

- 1 Нажмите и удерживайте кнопку **◀◀ / ▶▶**, чтобы выбрать требуемый альбом.
 - 2 Выберите требуемую дорожку, нажав несколько раз кнопку **◀◀ / ▶▶**.
- Вы также можете выбрать дорожку с помощью **цифровой клавиатуры (0-9)**.
 - Во время воспроизведения вводите номера выбираемых дорожек.
 - Когда воспроизведение остановлено, вводите номера выбираемых альбомов.



- При прослушивании дисков MP3 доступны только следующие функции:
 - ОСТАНОВ / ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ / ПАУЗА
 - ПЕРЕХОД К СЛЕДУЮЩЕЙ / ПРЕДЫДУЩЕЙ ДОРОЖКЕ
 - МНОГОКРАТНОЕ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ (ДОРОЖКИ / АЛЬБОМА / ДИСКА)

Режим многократного воспроизведения

- Нажимая кнопку **REPEAT**, выберите один из следующих пунктов:
 - **"REPEAT TRACK"** – многократное воспроизведение текущей дорожки.
 - **"REPEAT ALBUM"** – многократное воспроизведение текущего альбома.
 - **"REPEAT DISC"** – многократное воспроизведение всего диска.

Чтобы отменить режим многократного воспроизведения

- Нажимая кнопку **REPEAT**, выберите **"REPEAT OFF"** (Режим многократного воспроизведения выключен).

Прием радиопередач

Функция "Plug & Play"

Функция "Plug & Play" позволяет автоматически сохранить все радиостанции (RDS-станции), сигнал которых принимается проигрывателем.

При первой настройке/включении питания

- 1 При первом включении питания проигрывателя отобразится сообщение "AUTO INSTALL - PRESS PLAY" (Автоматическая настройка - нажмите кнопку PLAY).
 - 2 Начните автоматическую настройку нажатием на кнопку ►||
→ "INSTALL TUNER" (Настройка тюнера) отобразится на дисплее, затем отобразится сообщение "AUTO PROGRAM" (Автоматическое сохранение программ).
→ Система автоматически сохранит радиостанции с достаточно сильным сигналом, начиная с FM-диапазона и заканчивая MW-диапазоном. Позднее можно вручную сохранить станции с более слабым сигналом.
→ После того как все имеющиеся станции были сохранены или память программ (40 станций) заполнена, включится воспроизведение сигнала последней сохраненной радиостанции (или первой сохраненной RDS-станции).
 - 3 Если первая сохраненная станция - это RDS-станция, система установит время RDS.
→ "INSTALL TIME" (Установка времени) отобразится на дисплее, затем отобразится сообщение "SEARCH RDS TIME" (Поиск времени RDS).
→ По окончании считывания времени RDS на дисплее отобразится сообщение "RDS TIME" и текущее время будет сохранено.
→ Если RDS-станция не передает время RDS в течение 90 секунд, программирование завершается автоматически и на дисплее отобразится сообщение "NO RDS TIME" (НЕ УДАЛОСЬ СЧИТАТЬ ВРЕМЯ RDS).
- Если первая сохраненная станция не является RDS-станцией.
→ Программирование автоматически завершается.

Чтобы выполнить повторную настройку в режиме "Plug & Play".

- 1 В режиме ожидания нажмите и удерживайте кнопку ►|| на панели управления системы, пока на дисплее не появится сообщение "AUTO INSTALL - PRESS PLAY" (Автоматическая настройка - нажмите PLAY).
- 2 Нажмите ►|| еще раз, чтобы начать настройку.
→ Все ранее сохраненные станции будут удалены.

Чтобы выйти из режима Plug & Play

- Нажмите ■ на панели управления системы.
→ Если автоматическая настройка в режиме "Plug & Play" не завершена, этот режим включится снова при следующем включении питания проигрывателя.

Примечания:

- Если при автоматической настройке в режиме "Plug & Play" не будет обнаружен стереосигнал, появится сообщение "CHECK ANTENNA" (Проверьте антенну).
- Если во время настройки в режиме "Plug & Play" в течение 15 секунд не была нажата ни одна кнопка, система выйдет из режима "Plug & Play".

Настройка на прием радиостанций

- 1 Выберите режим работы с тюнером с помощью кнопки **SOURCE** (или **TUNER** на пульте ДУ).
 - 2 Выберите требуемый диапазон, нажав **TUNER** еще раз : FM или MW.
 - 3 Нажмите и удерживайте кнопку ◀◀ или ▶▶, пока значение частоты, отображаемое на дисплее, не начнет изменяться. После этого отпустите кнопку.
→ Система автоматически настроится на следующий сильный принимаемый сигнал.
- **Чтобы настроить тюнер на прием слабого радиосигнала**, кратковременными нажатиями на кнопку ◀◀ или ▶▶ добейтесь оптимального качества приема.
- 4 При необходимости повторяйте шаг 3, пока не найдете нужную радиостанцию.

Сохранение радиостанций

Вы можете сохранить в памяти проигрывателя до 40 радиостанций.

Автоматическое сохранение, начиная с требуемого номера программы

- 1 В режиме работы с тюнером, используя кнопку ◀ или ▶ или **цифровую клавиатуру (0-9)**, выберите требуемый номер программы.
- 2 Нажмите и удерживайте **PROG**, пока не появится сообщение "AUTO PROGRAM" (Автоматическое программирование).
→ Если радиостанция уже была сохранена под каким-либо номером программы, эта радиостанция не будет сохраняться еще раз под другим номером.
→ Если номер программы не был выбран, автоматическое сохранение станций начнется с номера программы (1) и все предыдущие сохраненные радиостанции будут стерты.

Чтобы выйти из режима сохранения радиостанций

- Нажмите **PROG** или ■ на панели управления системы.

Сохранение требуемых радиостанций вручную

- 1 Настройте тюнер на требуемую радиостанцию ("См. раздел "Настройка на прием радиостанций").
- 2 Нажмите **PROG** дважды.
→ Номер программы начнет мигать.
- 3 Используя кнопку ◀ или ▶ или **цифровую клавиатуру (0-9)**, выберите требуемый номер программы.
- 4 Сохраните радиостанцию, нажав **PROG** еще раз.
- Чтобы сохранить другие дорожки, повторите шаги 1–4.
- 5 Чтобы выйти из режима сохранения дорожек, нажмите ■.

Примечания:

- При попытке сохранить более 40 радиостанций появится сообщение "PROGRAM FULL".
- Если во время сохранения радиостанций в течение 15 секунд не была нажата ни одна кнопка, система выйдет из режима сохранения программ автоматически.

Прослушивание сохраненных радиостанций

- В режиме работы с тюнером, используя кнопки ◀ или ▶ или **цифровую клавиатуру (0-9)** пульта ДУ, выберите требуемый номер программы.
→ На дисплее отобразятся номер программы, радиочастота и диапазон волн выбранной радиостанции.

Удаление сохраненной радиостанции

- 1 Используя кнопку ◀ или ▶ или **цифровую клавиатуру (0-9)** пульта ДУ, выберите номер удаляемой радиостанции.
- 2 Нажмите и удерживайте ■ на панели управления проигрывателя, пока не появится сообщение "PRESET DELETE" (Радиостанция удалена).
→ Радиочастота удаленной радиостанции продолжает отображаться на дисплее.
→ Номера программ всех других радиостанций в данном диапазоне, следовавшие за удаленной радиостанцией, уменьшаются на единицу.
- Чтобы удалить другие дорожки, повторите шаги 1–2.

ВНИМАНИЕ!

Если включен экономичный режим ожидания (Eco Power), отобразить текущее время или перейти в режим работы с таймером/часами невозможно.

Установка часов

Часы можно установить либо в 12-часовой режим, либо в 24-часовой режим (например, "12:00 AM" или "00:00")

- 1 В режиме ожидания нажмите кнопку **CLOCK•TIMER** один раз.
 - В активном режиме источника сигнала (например, в режиме работы с диском или с тюнером), нажмите кнопку **CLOCK•TIMER** два раза.
- 2 Выберите режим часов, нажимая кнопку **PROG**.
→ "12:00 AM" или "00:00" начнет мигать на дисплее.
- 3 Нажимая кнопки |◀◀ или ▶▶| на панели управления проигрывателя, установите часы и минуты. Чтобы увеличить скорость смены значений на дисплее, нажмите и удерживайте |◀◀ или ▶▶|.
- 4 Нажмите **CLOCK•TIMER**, чтобы сохранить настройки.
→ Часы начнут отсчет времени.

Чтобы выйти из режима установки часов без сохранения изменений

- Нажмите ■ на панели управления проигрывателя.

Чтобы просмотреть текущее время в другом режиме источника сигнала

- Нажмите **CLOCK•TIMER**.
→ Время отобразится на несколько секунд.
→ Если часы не установлены, появится строка "----:----".

Примечания:

- Показания часов сбрасываются при выключении питания или возникновении сбоя в питании.
- Если во время установки часов не была нажата ни одна кнопка в течение 90 секунд, система автоматически выйдет из режима установки часов.

Установка таймера





Система может автоматически перейти в режим работы с диском или тюнером в заданное время и использоваться в качестве будильника.

ВНИМАНИЕ!

– Прежде чем приступить к настройке таймера, убедитесь, что часы установлены правильно.

– Таймер будет включаться каждый раз в заданное время.


– Громкость звука после срабатывания таймера будет возрастать постепенно до уровня 12 или уровня, который был установлен при последнем прослушивании.

- 1 Нажмите и удерживайте кнопку **CLOCK•TIMER** более двух секунд, чтобы перевести систему в режим таймера.
→ Время таймера и  значок  начнут мигать на дисплее.
 - 2 Нажимая кнопку **SOURCE** (либо **DISC** или **TUNER** на пульте ДУ), выберите источник.
→ "DISC xx:xx" указывает на то, что выбран режим работы с диском.
→ "TUNER xx:xx" указывает на то, что выбран режим работы с тюнером.
 - 3 Нажимая кнопки **◀◀** или **▶▶** на панели управления проигрывателя, установите часы и минуты. Чтобы увеличить скорость смены значений на дисплее, нажмите и удерживайте **◀◀** или **▶▶**.
 - 4 Нажмите **CLOCK•TIMER**, чтобы сохранить настройки таймера.
→ "xx:xx" отобразится на дисплее, и выбранный источник.
→   продолжает отображаться на дисплее.
- В заданное время начнет воспроизводиться звук с выбранного источника
→ Если в качестве источника выбран диск, при срабатывании таймера начнет воспроизводиться первая дорожка диска или дорожка программы. Если в лотке для диска нет диска, система перейдет в режим работы с тюнером.
→ Если в качестве источника выбран тюнер, при срабатывании таймера начнется воспроизведение сигнала радиостанции, которая прослушивалась в последний раз.

Примечание:

– Если во время установки таймера в течение 90 секунд не была нажата ни одна кнопка, система автоматически выйдет из режима установки таймера.

Деактивация таймера

- 1 Нажмите и удерживайте кнопку **CLOCK•TIMER** более двух секунд, чтобы перевести систему в режим таймера.
- 2 Чтобы деактивировать таймер, в режиме таймера нажмите **■** на панели управления проигрывателя.
→  исчезнет с дисплея, и появится сообщение "TIMER OFF".

Активация таймера с использованием установленных в последний раз времени и источника

- 1 Нажмите и удерживайте кнопку **CLOCK•TIMER** более двух секунд, чтобы перевести систему в режим таймера.
- 2 Нажмите **CLOCK•TIMER** еще раз, чтобы сохранить настройки.
→  Последние настройки таймера отобразятся на дисплее на несколько секунд.

Установка таймера выключения питания

Таймер выключения питания автоматически переводит систему в режим ожидания по истечении заданного времени.

- 1 Выберите один из предустановленных интервалов времени, нажимая кнопку **SLEEP** на пульте ДУ.
→ Можно выбрать следующие интервалы времени (в минутах):
15 → 30 → 45 → 60 → 90 → 120 → OFF → 15 ...
→ На дисплее отображается надпись "SLEEP xx" или "SLEEP OFF". Вместо "xx" отображается время в минутах.
- 2 После того как вы выбрали требуемый интервал времени, прекратите нажимать кнопку **SLEEP**.
→ Таймер выключения питания выключен. Прежде чем переключиться в режим ожидания, система отсчитывает 10 секунд, которые отображаются на дисплее.
"SLEEP 10" → "SLEEP 9".... → "SLEEP 1" → "SLEEP"

Чтобы просмотреть время, оставшееся до выключения питания, после активизации таймера

- Нажмите **SLEEP** один раз.

Чтобы переустановить таймер выключения питания

- Нажмите **SLEEP** еще раз, когда время срабатывания таймера отображается на дисплее.
→ На дисплее отобразятся настройки таймера, которые вы можете изменить.

Чтобы деактивировать таймер выключения питания

- Нажимайте **SLEEP**, пока сообщение "SLEEP OFF" не появится на дисплее, или нажмите кнопку **STANDBY ON**.

Технические характеристики

УСИЛИТЕЛЬ

Выходная мощность	
Режим стереозвук	2 x 40 Вт (среднеквадр.)
Режим Surround	40 Вт (среднеквадр.)/канал
Гармонические искажения	10% при номинальной мощности (1 кГц)
Частотная характеристика	100 кГц – 30 кГц/±3 дБ
Отношение "сигнал-шум"	> 65 дБ (МККР)
Входная чувствительность	
- Aux in (вход для дополнительных устройств)	880 мВ
- Digital In (цифровой вход)	IEC (МЭК) 60958
- TV In	350 мВ

ТЮНЕР

Диапазон настройки	FM 87,5 – 108 МГц (с шагом 50 кГц)
	MW 531 – 1602 МГц (с шагом 9 кГц)
Пороговая чувствительность 26 дБ	FM 20 дБ
Пороговая чувствительность 26 дБ	MW 3162 мкВ/м
Избирательность по зеркальному каналу	FM 25 дБ
	MW 28 дБ
Коэффициент подавления сигнала ПЧ	FM 60 дБ
	MW 24 дБ
Отношение "сигнал - шум"	FM 60 дБ
	MW 40 дБ
Коэффициент подавления амплитудной модуляции	FM 30 дБ
Гармонические искажения	FM моно 3%
	FM стерео 3%
	MW 5%
Частотная характеристика	FM 63 Гц – 10 кГц / ±6 дБ
Разделение стереоканалов	FM 26 дБ (1 кГц)
Порог срабатывания декодера стереосигнала	FM 23,5 дБ

Проигрыватель DVD

Тип лазера	Полупроводниковый
Диаметр диска	12 см/8 см
Декодирование видеосигнала	MPEG-2
АЦП видеосигнала	10 бит
Система сигнала	PAL/NTSC
Формат кадра	4:3/16:9
Отношение "сигнал-шум" видеосигнала	56 дБ (минимальное)
Выход полного видеосигнала (Video)	1,0 Впик, 75 Ω
Выход S-Video	Y – 1,0 Впик, 75 Ω
	C – 0,286 Впик, 75 Ω
Видеовыход SCART	R/G/B – 0,7 Впик, 75 Ω
АЦП звукового сигнала	24 бит/96 кГц
Частотная характеристика	4 Гц – 20 кГц (44,1 кГц)
	4 Гц – 22 кГц (48 кГц)
	4 Гц – 44 кГц (96 кГц)
Цифровой выход	Коаксиальный SPDIF
ЦАП SACD	DSD
Частота среза (SACD)	30 кГц

ПРОЧЕЕ

Напряжение питания	220 – 240 В/50 Гц
Потребляемая мощность	160 Вт
Экономичный режим Eco Power	< 0,5 Вт
Габариты (ширина x высота x глубина)	390 мм x 74 мм x 370 мм
Масса	5,8 кг

ИНФРАКРАСНЫЙ ПУЛЬТ ДУ

Радиус действия	> 8 метров
Количество кнопок	45
Элементы питания (1,5 В)	AA x 2

КОЛОНКИ

Фронтальные колонки / тыльные колонки

Система (фронтальные)	2-направленная экранированная Система (боковые)
	2-направленная неэкранированная
Полное сопротивление	6 Ω
Динамические головки	НЧ-головка 3", 2 x пленочные ВЧ-головки 3"
Габариты (ширина x высота x глубина)	89 мм x 270 мм x 41 мм
Масса	0,4 кг каждая

Центральная колонка

Система	2-направленная экранированная
Импеданс	6 Ω
Динамические головки	НЧ-головка 3", 2 x пленочные ВЧ-головки 3" x 2
Габариты (ширина x высота x глубина)	286 мм x 95 мм x 67 мм
Масса	0,9 кг

САБВУФЕР

Сабвуфер (не экранирован магнитным экраном)	6,5", изготовлен с использованием технологии wOOx
Выходная мощность	100 Вт (4 Ω, DIN)
Суммарное значение коэффициента нелинейных искажений	10% при 100 Гц
Воспроизводимые частоты	30 Гц – 150 Гц
Переключатель фазы	0°, 180°
Входная чувствительность (на входе сабвуфера)	200 мВ (среднеквадр.)
Напряжение питания	220 – 240 В/50 Гц
Потребляемая мощность	53 Вт (при 1/8 номинальной мощности)
Габариты (ширина x высота x глубина)	195 мм x 462 мм x 263 мм
Масса	8,9 кг

Технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления

Устранение неполадок

ВНИМАНИЕ!

Ни при каких обстоятельствах не выполняйте ремонт системы самостоятельно. В противном случае гарантия теряет силу. Во избежание поражения электрическим током не вскрывайте корпус системы.

При возникновении неполадки, прежде чем сдать систему в ремонт, попытайтесь определить неполадку и найти способ устранения в приведенной ниже таблице. Если не удастся устранить неполадку с помощью приведенных ниже советов, обратитесь к продавцу или в сервисный центр.

Неполадка	Способ Устранения
Система не включается.	<ul style="list-style-type: none">– Проверьте правильность подсоединения кабеля питания.
Нет изображения.	<ul style="list-style-type: none">– Правильно выберите источник входного видеосигнала телевизора.– Убедитесь, что телевизор включен.– Проверьте правильность подсоединения видеокабелей.
Изображение искажено (плохое качество изображения).	<ul style="list-style-type: none">– Иногда изображение может немного исказиться. Это нормальное явление.– Очистите диск.– Если телевизор не может принимать прогрессивные сигналы, НЕ подключайте телевизор, используя видео гнезда компонента (Pr/Cr Pb/CbY).
Изображение сильно искажено или черно-белое.	<ul style="list-style-type: none">– Убедитесь, что настройка параметра NTSC/PAL проигрывателя DVD соответствует типу входного видеосигнала телевизора (см. раздел "Настройка системы (DVD) – Настройка изображения – Система телевидения").
Формат кадра не удается изменить, хотя параметр TV shape (Формат кадра) был изменен.	<ul style="list-style-type: none">– Формат кадра определяется параметрами диска и не может быть изменен.– Некоторые модели телевизоров не позволяют изменить формат кадра.
Нет звука, или звук искажен.	<ul style="list-style-type: none">– Отрегулируйте громкость.– Убедитесь, что колонки подсоединены правильно.– Замените кабели колонок.– Проверьте настройки колонок.– Воспроизведение приостановлено, включен режим замедленного воспроизведения или режим быстрого поиска. Нажмите PLAY, чтобы вернуться в обычный режим воспроизведения.
Нет звука в центральной или тыльных колонках.	<ul style="list-style-type: none">– Отрегулируйте громкость с помощью кнопок CENTER +/– или REAR +/–.– Убедитесь, что центральная и тыльные колонки подсоединены правильно.– Используйте режим пространственного звука.
Проигрыватель DVD не начинает воспроизведение.	<ul style="list-style-type: none">– Вставьте диск подходящего формата в лоток. Сторона диска с этикеткой должна быть направлена вверх.– Проверьте тип диска, систему цветности и код региона. Проверьте диск на наличие царапин и загрязненных участков.– Нажмите SYSTEM MENU, чтобы закрыть меню настройки.– Отмените или измените уровень защиты от воспроизведения– В корпусе системы сконденсировалась влага. Извлеките диск и оставьте систему включенной приблизительно на час.
Система DVD не реагирует на нажатие кнопок.	<ul style="list-style-type: none">– Отсоедините вилку кабеля питания от розетки, а затем вставьте вилку снова.
При воспроизведении диска DVD невозможно изменить язык звукового сопровождения или субтитров.	<ul style="list-style-type: none">– На диске записаны звуковое сопровождение и субтитры только на одном языке.– Изменение языка звукового сопровождения и субтитров запрещено параметрами данного диска DVD.
При вызове какой-либо функции отсутствует изображение.	<ul style="list-style-type: none">– Убедитесь, что внешнее устройство подсоединено правильно.– Нажмите функциональную кнопку, соответствующую источнику входного сигнала.
При приеме радиопрограмм присутствуют сильные помехи.	<ul style="list-style-type: none">– Настройте приемник на необходимую частоту.– Подсоедините антенну.– Прокладывайте кабели вдали от антенн и антенных разъемов.– Разложите во всю длину проволочную антенну FM. Установите ее в положение наиболее уверенного приема и прикрепите к стене.– Подсоедините внешнюю антенну FM или MW.– Выберите положение и ориентацию антенны, при которых отмечается наиболее высокое качество приема.– Выключите оборудование, которое вызывает помехи, или отодвиньте его от системы DVD.– Отодвиньте антенну от оборудования, которое вызывает помехи.
Пульт ДУ не работает.	<ul style="list-style-type: none">– Направляйте пульт ДУ на датчик сигнала пульта ДУ проигрывателя.– Сократите расстояние между пультом ДУ и проигрывателем.– Устраните все возможные препятствия.– Замените элементы питания пульта ДУ.– Убедитесь, что элементы питания установлены правильно.
Слишком низкая яркость дисплея.	<ul style="list-style-type: none">– Нажмите кнопку DIM еще раз.
Низкочастотный фон.	<ul style="list-style-type: none">– Поместите DVD как можно дальше от электрических устройств, излучающих электромагнитные волны.
Низкий уровень нижних частот.	<ul style="list-style-type: none">– Убедитесь, что соблюдена полярность подключения всех колонок.
Невозможно открыть лоток для диска. Отображается сообщение "TRAY LOCKED" (Лоток заблокирован).	<ul style="list-style-type: none">– Нажмите и удерживайте кнопку PROG, пока не появится сообщение "TRAY UNLOCK?" (Разблокировать лоток?), затем нажмите и удерживайте кнопку PLAY/PAUSE.